

ET'S REGISTER! GET YOUR VACCINE

buletinmutiara | ChowKonYeow

f

www.buletinmutiara.com

Chowkonyeow

@ChowKonYeow

REE

Story by Christopher Tan Pix by Muhamad Amir **Irsyad Omar**

ECEMBER 1 – 15.

TH Covid-19 still lurking in the air, we should all realise we are not out of the woods yet although we have been fully vaccinated, Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak says.

Ahmad Fuzi reminded the people to continue practising the new norms and adhere to the standard operating procedures (SOPs) to prevent the infection from spreading.

"The cooperation from everyone is essential. The opening of state borders or the transition into the next phase of the National Recovery Plan (NRP) does not mean that we have managed to contain the pandemic.

"I advise those who have yet to receive their Covid-19 vaccine to take it to reduce infec-

'Continue practising w norm

BULETIN MUTIARA



Ahmad Fuzi (centre) inspecting the guard-of-honour upon his arrival at Dewan Sri Pinang.

"I congratulate the Penang government under the leadership of Chief Minister Chow

Kon Yeow for excellently administering the state, although Penang and the country are facing the challenges of Covid-19. "The chief minister, execu-

tive council members, and the state administrative ma-

International award for Penang2030 Vision

IT was another accolade for Penang when the Penang2030 Vision won international recognition by being awarded the Asian Oceanian Computing Industry Organisation (ASOCIO) ICT Awards 2021 in the Digital Government category.

The award giving ceremony was held on Nov 12 during the ASOCIO Digital Summit 2021, which was held parallel to the 25th World Congress on Information Technology (WCIT) 2021, in Dhaka, Bangladesh from Nov 11 to 14.

However, due to Covid-19 restrictions, the state was unable to attend the event.

A total of 34 awards were giv-

en out that night where for the Digital Government category, the Penang state government

was the only award recipient from Malaysia.

tions.

ASOCIO is the ICT regional federation of 24 member econo-

mies in the Asian Oceanian region, covering almost 10,000 companies with total annual business of US\$500 billion.

"I am pleased that the Penang2030 Vision got its attention worldwide, as the state has not forgotten its efforts in making digital technology a new way of life, especially during this pandemic. Despite less physical projects taking place



last year due to the pandemic,

various projects and programmes continue as what being lined out

according to the four themes and 16 strategic initiatives in the Penang2030 Vision," Chief Minister Chow Kon Yeow said after being informed of the award.

"I would like to record my upmost appreciation to the exco members, government departments and agencies as well as the Penang2030 team in executing the plans to make Penang a family-focused green and smart state that inspires the nation," he added.

Submission for the award was done by The National Tech Association of Malaysia (PIKOM).

Among the points highlighted in the submission was the relevance of the Penang2030 Vision implementing digital strategies and solutions to significantly improve the service quality to citizens in measurable terms in public services areas.

chinery that is led by the State Secretary have executed their responsibilities and demonstrated their commitment.

"They have ensured that the state government continues to function well," Ahmad Fuzi said in his speech during the investiture ceremony to mark his 72nd birthday at Dewan Sri Pinang on Nov 1.

Ahmad Fuzi was confident that the Penang government had taken the necessary initiatives to revive the state's tourism sector which was among the most badly impacted sectors due to Covid-19.

"I have been informed that the Penang government has dispensed some RM176.45 million in aid to the vulnerable communities since the start of the pandemic. The assistance rendered is a sign and proof that the state government is indeed concerned for the wellbeing of the people.

"I hope that the state government continues to strengthen its principles of good and efficient governance.

"The state government must consider the needs of the people regardless of race, religion, ethnicity or political affiliation when making any development planning policy decision," he said.

*Turn to pg 2

2 NEWS

Penang eyes more US investments

HIEF Minister Chow Kon Yeow had a fruitful discussion with members of the American Malaysian Chamber of Commerce (AMCHAM) during the AMCHAM Penang Dialogue 2021 recently.

US ambassador to Malaysia Brian McFeeters also took part in the event.

Chow said the state was appreciative of all its investors, including the American companies, operating in Penang.

"I am very impressed that the US companies are taking the lead in terms of embracing higher technology in the production process which is very necessary.

"In the process, they have also given a great opportunity to the local talent pool to upscale themselves so that they can take on the upgraded jobs," Chow said during the virtual dialogue session which was moderated by AMCHAM chief executive officer Siobhan Das on Oct 21.

This year's topic was on "Ma-

laysia's Reopening to a Rapidly Changing World".

"The US has always been one of Penang's largest investors, capturing 42% of the state's total approved manufacturing foreign direct investments (FDIs) from 2019 to 2020.

"Notable new projects from the US include Lam Research, the world's top three wafer fabrication equipment company; Dexcom, global leader in continuous glucose monitoring technology; and UCT, top 10 supplier of critical subsystems for the semi-conductor industry.

InvestPenang. "Through the Penang government remains committed to further strengthening its collaboration with AMCHAM in investment promotional efforts,' Chow said in his speech.

McFeeters highlighted American companies practising social responsibility during the Covid-19 pandemic and spoke briefly on how the Biden administration approaches international trade.

Penang the face of Malaysia, says ambassador

PENANG is the face of Malaysia in the eyes of Brazil.

Brazil ambassador to Malavsia Ary Norton de Murat Quintella, in praising the state, said a candidate from Penang was chosen to fill the seat as the honorary-consul because "Penang is the face of Malaysia".

"Penang is a wonderful tourist destination for Brazilians," he said during a courtesy call on Chief Minister Chow Kon Yeow in Komtar on Oct 22.

Also present were Second Secretary Hudson Brant and honorary consul for Brazil Datuk Annie Chin.

Ary Norton said: "Brazil is very happy to have Datuk Annie Chin as the honorary consul. She is the only honorary consul that we have in Malaysia."



On his latest visit to Penang, Ary Norton said this was not his first trip to the state.

"In July last year, after I had presented my credentials to the Yang di-Pertuan Agong, the first trip I made outside of Kuala Lumpur was to Penang.

"I spent the weekend in Penang, and I fell in love with the state. I am very happy to be back here," he said.

Ary Norton said Malaysia has become Brazil's 12th or 13th most important trade partner this year.

"The political relations between Brazil and Malavsia have been smooth. We enjoy a fruitful relationship between two countries," he said, praising Malaysians as incredibly friendly.

After the fruitful meeting, Ary Norton presented Chow with a book on Brazilian historv as a memento: while Chow gave him a trishaw figurine and book, titled "Over Penang", which features drone photographs of Penang.

Chow thanked the ambassador and his team for their official visit and said he looked forward to stronger ties between Penang and Brazil.

State builds better future for children

THE Penang government has set aside RM600,000 to assist nursery and childcare centre operators in the state, state executive council Chong Eng said.

Chong Eng, who is the state Social Development and Non-Islamic Religious Affairs Committee chairman, said the state government approved the allocation on Sept 22. "The initiative is for a period of three years beginning October 2021.

"The allocation is divided into two categories. The first category is a maximum RM300,000 allocation for applicants who wish to set up nurseries and childcare centres.

"And the second category is a maximum RM300,000 allocation for the upgrading of nurseries and childcare centres. Each applicant can receive up to RM20,000 in aid," Chong Eng told a press conference via Zoom on Oct 18.

Chong Eng said the objective of the aid was to encourage more operators to set up nurseries and childcare centres.

"The state wants children to have quality education from young, while encouraging more mothers to work.

"We hope that the operators, especially those run by non-governmental organisations (NGOs), can take up this opportunity and apply," she said.

She added that the terms and conditions are stated on the application form.

"Those interested can get the forms from the Penang Social Welfare Department. We hope that more nurseries and childcare centres can get themselves registered," she said.

Adopt frugal lifestyle, people urged

*From pg 1

Ahmad Fuzi also reminded the rakyat to adopt a frugal lifestyle and to increase their savings in preparation for various possibilities in future.

"The global economy is still unstable; hence we must be prudent in our spending and increase our savings," he said.

Chow, in his speech, said the state government prioritised the people's wellbeing.

"The state government has striven to reduce the financial burden of the vulnerable groups through the Penang People's Aid Packages. The first aid package was rolled out after the implementation of the first movement control order (MCO) in March last year.

"Among those who benefit-

ted from the aid were traders, hawkers, taxi drivers, ehailing drivers, trishaw riders, tour guides, tour bus and van drivers, fishermen, school canteen operators, and newspaper vendors. In total, the Penang government has disbursed about RM176.45 million to assist the vulnerable communities

"Besides that. the state has also distributed food supply packs to the needy who were impacted by Covid-19 to ensure that their food supplies were not interrupted," Chow said.

He added that the state had also spent RM400.000 to buy 40,000 Covid-19 selftest kits which were distributed to close contact individuals and families of Covid-19 positive members.



Chow also spoke on the Penang Covid-19 mass screening (PSC-19) programme which was held to break the Covid-19 infection chain.

"Forty thousand Covid-19 screenings were successfully conducted at 44 locations in 40 state constituencies. The effort has helped to control the spread of the Covid-19 infection in Penang," he said.

On the PgCare Alliance, Chow

said it was launched on Aug 11 to accelerate help to the needy.

"The Penang government, non-governmental organisations, industry players, and professionals have collaborated to form the PgCare Alliance to provide support and aid to all those impacted by the pandemic,' Chow said.

He also spoke on the state's commitment to spearhead the digital economy industry and

the Penang Tourism Master Plan 2021-2030.

On a separate matter, Chow said the state would continue to be committed to dignify Islam as the official religion of the Federation and to strengthen Islamic teachings in Penang.

A total of 1,036 recipients were honoured during the fiveday investiture ceremony.

Recipients accept awards with humility

Story by K.H. Ong
Pix by Muhamad Amir Irsyad Omar

T was a proud and memorable moment for a number of the recipients when they received their state awards from Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak in conjunction with his 72nd birthday celebration at the Dewan Sri Pinang recently.

Ahmad Fuzi gave out the awards over five days on Nov 1, 2, 8, 9 and 10.

During the interviews with a few recipients, namely Datuk Seri Leslie Lee Kim Guan (Datuk Gemilang Pangkuan Negeri), Datuk Khoo Boo Leong (Darjah Setia Pangkuan Negeri), Datuk Chua Sui Hau (Darjah Setia Pangkuan Negeri), Xavier Sebastian (Pingat Kelakuan Terpuji) and Noraisyah Abu Bakar (Pingkat Kelakuan Terpuji), Buletin Mutiara noted that a common thread runs through them: They are all humble and thankful to their team for their support and contribution.

Lee, who has been the president of the D'Home Mental Health Association since it was founded in 2004, is also actively involved with Penang Dementia Association, Penang Lawn Tennis Association and Penang Animal Sanctuary Society.

"Basically, this award is dedicated to the

mentally

challenged community here in Penang because I believe the state and Yang diPertua Negeri, on this occasion, have taken recognition of 20 over years of the work for the mentally challenged people.

"There still needs a lot to be done for the state and country. It is something that is affecting the community tremendously. It will actually destroy people who are mentally challenged if they are not supported and assisted.

"So, I am very happy and I dedicate this award to the mentally challenged community, plus the bodies I have been involved with, and the schools and colleges.

"I certainly look forward to the setting up a state-level mental health advisory council."

Khoo, who is the commissioner of the Buddhist Tzu Chi Merits Malaysia Society, is often a very busy man.

When there is any disaster like floods or fire, Khoo and his team will spring into action to provide relief to the victims. For almost two years since the Covid-19 pandemic began, he has been instrumental in getting medical supplies to help the Penang Hospital and support the state's healthcare system.

"I am truly humbled by this recognition from the Penang state government.

Khoo

from the Buddhist Tzu Chi Merits

Society.

"This award indeed represents a recognition of the humanitarian work of Buddhist Tzu Chi Merits Society. Our mission is to relieve the suffering of those in need and create a better world for all.

"Tzu Chi volunteers are guided by the wisdom of Dharma Master Cheng Yen in bringing love and hope to mankind. In the words of Dharma Master Cheng Yen, "Having the strength to help others is a blessing".

"Whenever help is needed, Tzu Chi's volunteers are always the first to arrive and the last to leave.

"Tzu Chi sedia membantu (Tzu Chi is ready to help)."

Chua, who is the chairman of One Hope Charity and Welfare, is also another go-getter who, with his team, will go the extra mile to assist the needy and the desperate.

They have done numerous charitable deeds, including handing out food baskets to the poor during the Covid-19 pandemic.

"I am very happy and would like to thank Tun (Ahmad Fuzi) and the state government for the award.

"This is made possible by the good job done by our team members. Thank you to everyone, especially our donors for the support to enable us to carry out the good deeds for the community.

"With your continued support, we want to do more and keep on helping the poor and needy. We will be celebrating our 20th anniversary in a month's time."

Xavier, who rose from a parking attendant to become the director of the Urban Services Department in the Penang Island City Council (MBPP), was overjoyed to receive his PKT award from Tun Ahmad Fuzi just days before his retirement on Nov 19.

This is his 'hat-trick' as he described it, having received the PJM (Pingkat Jasa Masyarakat) in 1998 from Tun Dr Awang Hassan and the PJK (Pingkat Jasa Kelakuan) in 2015 from Tun Abdul Rahman Abbas.

NEWS

Xavier

(right), with the PKT medal

pinned on his

coat, posing proudly with Jagdeep. 3

So happy was he that when he came out of the Dewan Sri Pinang auditorium after the award presentation, he saw state executive councillor Jagdeep Singh Deo and immediately had a photograph taken with him.

Unfortunately, his wife Rani Kaur, the area manager of Bank Simpanan Nasional, was unable to attend the recent award ceremony as she was suffering from vertigo for three weeks.

"I'm grateful to MBPP and the state for the award as a recognition for my services. I didn't expect it and I am truly honoured."

Noraisyah, who was the Penang Fisheries Department director before being recently promoted as the Selangor Fisheries Department director, plays a very crucial role in ensuring food security for the state.

"I am thankful to receive the PKT award. It's a recognition not just for me but also for the Penang Fisheries Department. I am just one of the lucky persons to receive the award because I believe everyone of the 90-odd staff members under me in Penang was a key player.

"This award is rewarding and I hope it will inspire all to continue to give their best services to ensure food security for the state.

"There is no doubt that there is still a lot of things to be done, especially with new technology and information in the market. It is important to further develop the aqua culture industry and help our local fishermen."

Lee with his wife, Neoh Guan Eng, at the investiture ceremony. Noraisyah posing with her PKT medal. Boon Sing Nee showing the DSPN medal that has been bestowed upon her husband Chua by Tun Ahmad Fuzi.

4 NEWS

DECEMBER 1 – 15, 2021 BULETIN MUTIARA

Story by Christopher TanPix by Alissala Thian

T is a very simple process and unlicensed kindergarten operators should use this opportunity to apply and get their premises licensed, says Penang Kindergarten Teachers Association.

Its president, Sally Ng, who is also the president of the Malaysian Kindergarten Teachers Association, said the Penang local governments had simplified the procedures and even waived certain fees.

"It is a simple application via the local councils' eLesen website. It can be completed within an hour. I received my approval within two months.

"Everything can be done via online now," she spoke about her license application to set up her new pre-school.

Ng, who has been in the field for about 20 years, praised the state government for hearing the pleas of the operators.

"We would like to specially thank state Social Development and Non-Islamic Religious Affairs Committee chairman Chong Eng and Sungai Pinang assemblyman Lim Siew Khim for their tireless efforts in addressing the issues faced by us.

"Before the new guidelines, those who wished to set up a nursery, kindergarten or care centre were burdened with various types of fees such as the

New guidelines help nursery, kindy, care centre operators



Chong Eng (centre), Lim (right) and Ng (left) give the new guidelines the thumbs-up.

conversion fees, tree planting contribution, infrastructure contribution and other contribution fees," she said, adding that several fees have been waived by the local councils under the new guidelines.

Now the operator would only have to pay a one-off fee of RM1,000 under the new guide-lines, she added.

Speaking of the past, Ng said that the operators could only operate in residential premises.

"Then when we were allowed to operate in commercial lots, we were again troubled by another problem when the local councils, back then, required us to submit the planning permission.

"However, thanks to the efforts of Chong Eng and Lim, the councils have agreed to do away with the need for nursery, kindergarten, and care centre (children, senior citizen and the disabled) operators who are operating in commercial lots to submit the planning permission.

"We saved a lot from this, especially the cost to engage the engineer and architect, which could amount to over RM20,000," she said on Oct 18.

Ng said those who plan to operate in residential premises would still have to submit the planning permission under the new guidelines.

"In summary, the Penang government has really heard our requests and helped us. We are thankful to the state government," she said.

Chong Eng said their efforts (together with Lim) started in 2016 when there were many nurseries, kindergartens, and care centres which were not registered or legalised.

"We worked on efforts to legalise them. The operators were having difficulties with compliance due to the high charges then.

"We listened to the people, we held many meetings, and we

made it easier for the operators to get their premises licensed with the new local councils' guidelines which were implemented late last year.

"Our children are the leaders of the future. This is if we can give them the opportunity to learn. Early childhood education is very important.

"Lim and I are still advocating for affordable childcare centres. The Penang government is not leaving anyone behind and to do this, the state must provide good 'enablers'.

"We have to help these operators, who are providing community services, through these new guidelines," she added.

Chong Eng attributed the collective success to state exco members Jagdeep Singh Deo and Phee Boon Poh, as well as the state Social Welfare Department, local governments and city councillors.

"We hope that more operators can now apply to be registered and licenced," she said.

Lim said the operators were only surviving and providing the services needed by the community.

PDC calls for concerted efforts to solve Komtar safety, social issues

CONCERTED efforts from various parties are needed to solve the safety and social issues at the Komtar Tower, says Penang Development Corporation (PDC) chief executive officer Datuk Mohd Bazid Abd Kahar.

He was commenting on the case of a beggar being beaten with a cane by two cleaning supervisors in front of a bank in Komtar and the case of sexual harassment by a drug addict involving a young woman in the toilet at Level 1, Komtar building recently.

"I have also personally instructed the PDC Setia Urus (a subsidiary company of PDC), which is in charge of the Komtar management, to find an alternative solution by collaborating with all parties, such as Social Welfare Department (JKM), police, Komtar auxiliary police and Komtar assemblyman Teh Lai



Mohd Bazid: Believes vagrant issue exaggerated.

Heng to work together to prevent such cases from recurring.

"Don't put the sole responsibility on PDC Setia Urus only as we have only limited authority.

"We need to sit together and find an amicable solution.

"I believe if we can do that and all parties play their part, then we can solve this issue once and for all and make Komtar safer for everyone again," Mohd Bazid said when contacted by Buletin Mutiara on Oct 22.

Mohd Bazid believes the issue of the vagrant being beaten up was deliberately exaggerated by certain quarters.

"Firstly, I admit that such action was wrong and it should not have happened in the first place.

"But, we need to look beyond that as to why that occurred.

"We need to understand that the homeless issue at Komtar is very serious because we found that some of them are drug addicts and some are peeping Toms.

"They are also aggressive towards other people, causing a nuisance especially to women who want to use the toilet. Some are also involved in vandalism and other undesirable activities.



Teh: Request made for increased patrols.

"This is what we want to address and hope to solve it.

"Hopefully, when the construction works of a transit centre for the homeless in Jalan C.Y. Choy in George Town is completed soon, we will be able to address this matter," he added.

Mohd Bazid also revealed that the cleaning supervisors

who are involved in the case have been suspended from their job.

"I have also been informed that they have been fined RM1,500 by the court.

"And at the moment, we also do not intend to end the cleaning contract given to the cleaning service company which employs the two men.

"This is because the issue involves individuals and not the employer itself," said Mohd Bazid.

Regarding the sexual harassment case, Teh, when contacted, said he had requested the Komtar auxiliary police team to increase the number of patrols especially on Level 1 of the building.

"I also have made a special request to the Penang police as well for their assistance to patrol the Komtar area more frequently," Teh said.

5

BULETIN MUTIARA december 1 – 15, 2021



Jagdeep (second row, third from left) with food basket recipients at Taman Free School.

Housing Board's 1,000 food baskets in first distribution programme

THE Penang Housing Board does not only ensure you have a roof over your head, but has now taken on a greater responsibility by distributing food baskets to the needy in low-cost flats in the state.

Impressed and proud of their first initiative, state Housing, Local Government, Town and Country Planning Committee chairman Jagdeep Singh Deo said the distribution would involve a total of 1,000 food baskets with each having items worth RM50.

"We have allocated 180 food baskets to be given

in Taman Free School.

'We have eligible families ready to receive 20 food baskets first.

"My Village Community Management Council (MP-KK) members will later assist to distribute the remaining 160 food baskets to the other families," Jagdeep said during a press conference in Taman Free School, Datuk Keramat on Oct 18.

Jagdeep, who is also Datuk Keramat assemblyman, said the war against Covid-19 is not over, and that is why such programmes should be carried on despite

out to eligible families here the decline of new daily cases recently.

"It is the state government's commitment that each and every Penangite will be taken care of, especially those in most need of assistance to sustain their lives and livelihoods," Jagdeep added.

He said the Housing Board would continue to identify eligible families in the state to complete the distribution as soon as possible.

Also present during the distribution programme was Penang Housing Board general manager Ainul Fadhilah Samsudi.

State's promise on maintenance works for eligible housing schemes

Penang government will assist eligible housing schemes in the state that require facility maintenance assistance.

State Local Government, Housing, Town and Country Planning Committee chairman Jagdeep Singh Deo said this is crucial for the people to have a decent and proper life.

"Thus, from 2008 until Oct 9 this year, the state government has spent a total of RM285.67 million to implement various maintenance projects in eligible housing schemes involving all the five districts in Penang.

"The state has various maintenance funds to help the people maintain their schemes.

"From the RM285.67 million, the amount includes RM210,847,206 for the **Public Housing Maintenance** Fund, the housing maintenance funds under the Penang Island City Council (RM24,457,461), and the Seberang Perai City (RM4,435,956) Council and RM45,931,523 for the Penang Maximum 80% Housing Maintenance Fund (TPM80PP).

"We will continue to assist the eligible housing schemes in the state, Jagdeep told a press conference during his visit to Seruan Emas Apartment in George Town on Oct 17.

According to Jagdeep, the state government also has applied to the federal government for next year's allocation totalling RM100 million for Public Housing Maintenance Fund and TPM80PP.

Regarding his visit, Jagdeep announced that the state has approved the TPM80PP application by Seruan Emas Apartment.

"It is for the replacement of the pump system for the water tanks at the apartment.

"It has caused inconvenience to the residents here.

"The total cost of the maintenance work is RM24,800 and the state has agreed to bear 80% of the total cost.

"We are happy that the management corporation of the housing scheme is willing to bear the remaining 20%," Jagdeep said.





2 ஏக்கர் நிலத்தில் பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளிக்குப் புதியக் கட்டிடம் - பேராசிரியர்

நிபோங் **திபால் -** பினாங்கு மாநில துரித அரசாங்கம் எதிர்கொள்ளும் வளர்ச்சியிலும் மேம்பாட்டுத் திட்டங்களிலும் இந்தியர்கள் ஒருபோதும் பின்னடைவு மாட்டார்கள். அடைய அனைக்கு சூழல்களிலும் அவர்களின் சமூகநலன் தொடர்ந்து பாதுகாக்கப்படும் என மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப. இராமசாமி இவ்வாறு கூறினார்.

மாநில அரசு இரண்டு ஏக்கர் நில ஒதுக்கீடு வழங்கி பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளியை கம்பீரமானத் தோற்றத்தில் நிர்மாணிக்கத் துணைபுரிகிறது. மாநில அரசாங்கத்தின் தொடர் முயற்சியால் நில ஒதுக்கீடு வழங்கப்பட்டு இப்பள்ளிக்கான அடிக்கல் நாட்டு விழாவும் நவம்பர்,16ஆம் நாள் நடத்தப்பட்டது.

பெருநிலத்தில் பினாங்கு அமைந்திருக்கும் தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கான சொந்த வீடமைப்புத் ஆலயங்கள்; திட்டம்; தமிழ்ப்பள்ளிகள் மற்றும் நிலம் சார்ந்த பிாச்சனைகள் அதிகமாக எதிர்நோக்கி வருகின்றனர்.

"மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் மேற்கொள்ள மாநில அரசாங்கம் அல்லது தனியார் நிறுவனங்கள் சம்பந்தப்பட்ட தோட்ட நிலங்களைக் கைப்பற்றும் போது, அங்கு தோட்ட மக்களின் சமூகநலன் மற்றும் உரிமைகள் பாதுகாப்பது அவசியமாகிறது. இதுபோன்ற மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் மேற்கொள்ளும் போது மாநில அரசாங்கம் பொது மக்களின் நலனுக்கு எப்போதும் செவிச் சாய்க்கும்," என பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி புதியக் கட்டிட அடிக்கல் நாட்டு விழாவில் கலந்து கொண்ட பின் பேராசிரியர் இராமசாமி இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

"அதுமட்டுமின்றி, தென் செபராங் பிறை மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ள கலிடோனியா தோட்ட முன்னாள் தொழிலாளர்களுக்கு வீடமைப்புத் திட்டம் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி மற்றும் இந்து ஆலயங்கள் (ஸ்ரீ மஹா காளியம்மன் முனீஸ்வரர் யீ ஆலயம், ஆலயம்) திடக்கழிவு ஆகியவை புதிய குப்பை கிடங்கிற்கு அருகில் அமைந்துள்ளதால், அப்பகுதி மக்கள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இந்த திடக்கழிவு குப்பை கிடங்கில் இருந்து 500 மீட்டர் சுற்றளவுக்கு ஒரு பாதுகாப்பு மண்டலம் இருக்க வேண்டும் என சுற்றுச்சூழல் நிபந்தனை துறை விதித்துள்ளது.



பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி மாதிரி வரைப்படம்.

ஒத்துழைப்புடனும் இரண்டாம் ച്ചതഞ്ഞ முதல்வரின் ஒருங்கிணைப்பிலும் பைராம் நலத் திட்டங்கள் தோட்டம் மக்கள் மற்றும் தமிழ்ப்பள்ளி உருவாகியிருப்பது இந்தியர்களின் நலன் பாதுகாக்கப்படுவது பறைசாற்றப்படுகிறது.

இந்நிகழ்ச்சியில் பாகான் டாலாம் உறுப்பினர் சட்டமன்ற சத்தீஸ் முனியாண்டி; பினாங்கு இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர் கிருஷ்ணசாமி; பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி வாரியத் தலைவர் ந.முனுசாமி; வாரியச் செயலவை உறுப்பினர்கள்; பெற்றோர்கள், பிரமுகர்கள் உட்பட அனைவரும் கலந்து சிறப்பித்தனர். "வருகின்ற இரண்டு ஆண்டுகளில் இப்பள்ளி கட்டிட நிர்மாணிப்புப் பணிகள் நிறைவுப் பெற்று மாணவர்கள் புதியப் பள்ளியில் கால் தடம் பதிப்பார்கள்," என்று பேராசிரியர் நம்பிக்கைத் தெரிவித்தார்.

நில ஒதுக்கீடு



இந்து ஆலயங்கள் (ளுீ மஹா காளியம்மன் ஆலயம், **ளுீ முனீஸ்வரர் ஆலயம்) நிர்**மாணிப்பு

Nitrattii []	i sulling i sulling i sulling	

புதிய வீடமைப்புத் திட்டம்



பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி நிர்மாணிக்கப்படும்.

இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி.

எனவே, மாநில அரசு ஒதுக்கப்பட்ட 8.78 ஏக்கர் நிலத்தில் பைராம் தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி, திடல், ஆலயம் மற்றும் வீடுகள் இந்த மாற்று இடத்தில் கட்டப்படும்.

அதேவேளையில், மேம்பாட்டுத் திட்டத்திற்காக மாநில அரசாங்கத்தால் எடுத்து கொள்ளப்பட்ட பைராம் தோட்ட மக்களுக்கு மாற்று இடத்தில் வீடமைப்புத் திட்டம் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

"அதுமட்டுமின்றி, 2.8 ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் அடிப்படை அனைத்து வசதிகள் கொண்ட புதிய தமிழ்ப்பள்ளியை பினாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகம்(பி.டி.சி) நிர்மாணிக்கும். மாநில அரசாங்கத்தின்

பினாங்கு மாநில தொழில்துறையில் மனித வளப் பற்றாக்குறை

ஐார்ச்டவுன் - பினாங்கு மாநில தொழில்துறையில் மனித வளம், குறிப்பாக திறன்மிக்க தொழிலாளர்கள் பற்றாக்குறை பிரச்சனையை 12வது மலேசியத் திட்டத்தின் (RMK12) கீழ் கவனம் செலுத் தப்பட

வேண்டும்.

12)

முன்னதாக, மாநில மற்றும் மத்திய அரசாங்கம் உடனான நடத்தப்பட்ட பல அமர்வுகளின் போது தொழில்துறையினர் இந்த திறன்மிக்க தொழிலாளர் பற்றாக்குறை பிரச்சனை குறித்து பல கேள்விகள் எழுப்பப்பட்டதாக மாநில முதல்வர் சாவ் கொன் யாவ் கூறினார்.

் "மாநில அரசு இந்த பிரச்சனையை மிகவும் சிக்கலாக அமைவதாக கருதுகிறது. மேலும், எங்கள் குறிக்கோள்

RANCANGAN MALAYSIA KEDUA BELAS

முதல்வர்

பொறியியலாளர் மற்றும் திறன்மிக்க தொழிலாளர்கள் போன்றஇலக்கு குழுவினரை தொழில்துறைக்கு தேவைப்படுவதால் இந்த பிரச்சனையைக் கையாள அதிகமான கால அவகாசம் அவசியம்.

"அமைச்சர்கள் (பிரதம துறை) வெளிநாடுகளில் இருந்து திறன்மிக்க மனித வளத்தை மலேசியாவிற்குள் நுழைய அனுமதிப்பது அல்லது அது தொடர்பான பிற விஷயங்களில் கொள்கை உருவாக்கம் செய்யலாம்," என்று

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் யாவ் 12வது மலேசியத் திட்டப் புத்தகத்தைக் காண்பிக்கிறார்.

வாயிலாக

இயங்கலை

நடத்தப்பட்ட பிரதம மந்திரி துறை அமைச்சர், டத்தோஸ்ரீ முஸ்தபா முகமது உடனான RMK12 அமர்வின் போது இவ்வாறு கூறினார்.

இந்த அமர்வில் முதலாம் துணை முதல்வர் டத்தோ அமாட் ஜாக்கியுதீன் அப்துல் ரஹ்மான்; மாநில அரசு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர்கள்; மாநிலச் செயலாளர், டத்தோள்ரீ அப்துல் ரசாக் ஜாபர்; பிரதமர் துறையின் பொருளாதார திட்டமிடல் பிரிவின் இயக்குநர் ஜெனரல் டத்தோ சைபுல் அனுவார் லெபாய் ஹுசென்; மாநில மற்றும் மத்திய துறைகளின் தலைவர்கள் மற்றும் சங்க மற்றும் கல்வித்துறை பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டனர்.

இதற்கிடையில் கொன் யாவ், 12வது மலேசியத் திட்டத்தின் கீழ் இடம்பெறும் பினாங்கு மாநில மேம்பாட்டுத் திட்டங்களை மாநில பொருளாதார திட்டமிடல் பிரிவு (EPU) பொறுப்பேற்று செயல்பட வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொண்டார்.

"மாநில அரசு EPU பிரிவுடன் நெருக்கமாகப் பணியாற்றி மாநில பிரதான மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த தேவையான நிதி ஒதுக்கீடு பெறுதல் மற்றும் நிதி ஒதுக்கீடு தொடர்பான சிக்கல்கள் ஒருங்கிணைக்கப்படும்.

் "மத்திய மற்றும் மாநில அரசாங்க இடையிலான ஒருங்கிணைப்பின் மூலம், இன்னும் பல வாய்ப்புகள் மற்றும் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்தலாம் என்று நான் நம்பிக்கை கொள்கிறேன்.

"இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில், பினாங்கு மாநில அரசாங்கத்தின் தலைமையால் எழுப்பப்பட்ட பல பிரச்சனைகளுக்குச் செவி சாய்த்தமைக்கு அமைச்சருக்கு நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

"பல்வேறு மாநில மற்றும் கூட்டாட்சி நிறுவனங்கள் மற்றும் தொழில்துறை அமைப்புகளுடன் இணைந்து மனித வளப் பிரச்சனைகள் குறித்த செயல்திட்டங்கள் தயாரிக்க விடுத்த அமைச்சரின் அழைப்புக்கு மாநில அரசு வரவேற்கிறது," என்று அவர் கூறினார்.

இதற்கிடையில், RMK12 கீழ் பினாங்கில் தரமான முதலீட்டை ஈர்ப்பதில் மத்திய அரசு கவனம் செலுத்தும், என்று முஸ்தபா கூறினார்.

"எனவே, அனைத்துலக வர்த்தகம் மற்றும் தொழில்துறை அமைச்சு (MITI) மற்றும் பிற முகவர்கள் பினாங்கில் தரமான முதலீட்டாளர்களைத் தொடர்ந்து ஈர்க்கும் என்று நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம்.

"எனவே, இளைஞர்களுக்கு குறிப்பாக இயங்கலை பட்டதாரிகளுக்கு இது அதிகமான வேலை வாய்ப்புகளை உருவாக்கும்," என்று அவர் கருத்து தெரிவித்தார்.

மேலும், தொழிற்துறையில் நிலவும் திறன்மிக்க மனித வளப் பற்றாக்குறையைத் தவிர, உயர் தொழில்நுட்ப விவசாயம்; பாலினம், வக்ஃப், விளையாட்டு மேம்பாடு மற்றும் தொழில்துறையில் மனித வளம், உள்ளிட்ட பல்வேறு விஷயங்கள் குறித்தும் அமர்வில் விவாதிக்கப்பட்டது.

பினாங்கில் வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகளை தொடர்ந்து நிர்மாணிக்க இலக்கு

RANCANGAN MALAYSIA KEDUA BELAS

பெர்மாத்தாங் பாவ் - செபராங் பிறையில் உள்ள ரெசிடென்சி பாவ் பெர்மாய் வீட்டு வாங்குநர்கள், வீட்டுவசதி மற்றும் உள்ளாட்சித் துறை அமைச்சர் டத்தோஸ்ரீ ரீசல் மெரிக்கனிடம் இருந்து அதிகாரப்பூர்வமாக சாவியைப் பெற்றுக்கொண்டதில் மகிழ்ச்சி அடைந்தனர்.

ஒரே மலேசியா மக்கள் வீட்டுவசதி திட்டத்தின் (PR1MA) கீழ் அமைக்கப்பட்ட



செபராங் பிறையில் உள்ள ரெசிடென்சி பாவ் பெர்மாய் வீடமைப்புத் திட்டத்தை வீட்டுவசதி மற்றும் உள்ளாட்சித் துறை அமைச்சர் டத்தோளுீ ரீசல் மெரிக்கான், ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ மற்றும் முக்கிய பிரதிநிதிகள் பார்வையிட்டனர்.

இத்திட்டம், 2017 டிசம்பர்,13 அன்று அதன் கட்டுமானப் பணிகளைத் தொடங்கி, 2021 செப்டம்பர்,14 அன்று நிறைவடைந்தது.

1,017 யூனிட் மலிவு விலை வீடுகள் (வகை C3 - ரிம250,000) கொண்ட இத்திட்டத்தை நிறைவு செய்ததற்காக, மாநில வீட்டுவசதி, உள்ளாட்சி, நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ, அதன் மேம்பாட்டாளரான, எக்செல் போகஸ் புரோபட்டி தனியார் நிறுவனத்திற்கு (Exce Focus Properties Sdn Bhd) வாழ்த்து தெரிவித்தார்.

இத்திட்டத்தில் வீடுகள் அனைத்தும் 900 சதுர அளவில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. "விண்ணப்ப செயல்முறையின் ஆரம்பக் கட்டத்தில், இத்திட்டத்தில் வீடுகள் வாங்க 1,000-க்கும் மேற்பட்ட நபர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்களைப் பெற்றுள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

"இந்த வீடமைப்புத் திட்டம் பிரதான இடத்தில் அமைக்கப்பட்டதோடு, அற்புதமான பொது வசதிகளும் உள்ளடக்கி மக்களின் கவனத்தை ஈர்ப்பதில் பெரும் பங்கு வகுக்கின்றன..

"மாநில அரசு பொது மக்களுக்கு வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் அமைத்த PR1MA திட்டத்தை வரவேற்கிறது. மேலும், வீடு என்பது மனிதனின் அடிப்படை தேவைகளில் ஒன்றாகும்.

"பினாங்கு வாழ் மக்களுக்கு வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகளை நிர்மாணிப்பதற்கு பினாங்கு அரசு தொடர்ந்து முன்னூரிமை அளிக்கும்," என்று ஜெக்டிப் பெர்மாத்தாங் பாவ்வில் நடந்த 'Prestasi Residensi Pauh Permai' எனும் நிகழ்ச்சியில் இவ்வாறு கூறினார்.

மத்திய அரசின் கீழ் நிர்மாணிக்கப்பட்ட இத்திட்டத்தில் நீச்சல் குளம்; ஃபுட்சல் மைதானம்; பல்நோக்கு அரங்கம்; தொழுகை இடம்; குழந்தைகள் விளையாட்டு மைதானம் மற்றும் பிற வசதிகள் கொண்டு அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

இதற்கிடையில், ரீசல் இந்த முயற்சிக்கு PR1MA-ஐ பாராட்டியதுடன், எதிர்காலத்தில் இதுபோன்ற வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் மக்களின் முன்னேற்றத்திற்காக கட்டப்படும் என்று நம்பிக்கைத் தெரிவித்தார்.

<mark>செய்திகள்</mark> 2

ழசம்பர் 1–15, 2021 **(முத்துச் செய்த்கள்**

செய்திகள் 3

பத்து உபான் - பினாங்கு மாநகர் கழகம் (எம்.பி.பி.பி) தாமான் பெக்காகா மைதானத்தில் மேம்படுத்தப்பட்ட பயன்பாட்டுக்கான கழிவுப் மீள் பொருட்கள் திட்டத்தை (Upcycle) மூன்று மாத மேம்பாட்டுப் பணிக்குப் பின் நிறைவுச்செய்தது

இந்த மைதானத்தில் 'குங் %կ பாண்டா' திரைப்படக் கதாபாத்திரங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு அமைக்கப்பட்ட சிற்பங்கள் குழந்தைகளால் மிகவும் கவரப்படும். இத்திட்டம் எம்.பி.பி.பி கவுன்சிலர் தான் சியாங் கிட் சிந்தனையின் அடிப்படையில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

"இத்திரைப்படத்தில் காணப்படும் பாண்டா, புலி, மழைப்பூச்சி, பாம்பு, குரங்கு மற்றும் கொக்கு ஆகிய ஆறு கதாபாத்திரங்களையும் இங்கு காணலாம். பிள்ளைகள் "இச்சூழல் தொடர்பு

சாதனங்கள் பயன்பாட்டையே மையமாகக் கொள்ளாமல் வெளிப்புற நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்கான தூண்டுதலையும் கொடுக்கும்.

"இது பெற்றோர்கள் தங்கள் குழந்தைகளுடன் தரமான குடும்ப நேரத்தை செலவிடுவதற்கும் ஊக்கமளிக்கும்," என்று தான் இத்திட்டத்தின் தொடக்க விழாவில் முத்துச்செய்திகள் நாளிதழுக்கு அளித்தப் பேட்டியில் இவ்வாறு கூறினார்.

எம்.பி.பி.பி உதவி சுகாதார அதிகாரியாகப் பணிபுரியும் அஹ்மக் நிசுவார் நோர்டின் upcycle திட்டங்களைச் செயல்படுத்தும் மேற்பார்வையாளராக விளங்குகிறார்.

காமான் பெக்காகா 'Upcycle' திட்டம் பொது மக்கள் கவனத்தை ஈர்க்கும் - குமரேசன்



'குங் கூபூ பாண்டா' திரைப்படக் கதாபாத்திரங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு அமைக்கப்பட்ட சிற்பங்களைக் காணலாம்.

அவருக்கு ₍历 தொடங்கியது. அல்லது பயன்படுத்திய மறுபயன்பாடு செய்வது படைப்புகளைக் அல்லது எடுத்து அவற்றை கலை மற்றும் சுற்றுச்சூழல் மதிப்புள்ள புதிய மற்றும் சேவியர் உயர் தரமான பொருட்களாக மாற்றுவது

பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர்

குமரோசன்

பமைய

பொருட்களை

பொழுதுபோக்காகத் கலைப் "எனது எம்.பி.பி.பி கண் நகர்ப்புற சேவைத் துறையின் இயக்குநர் செபாஸ்டியன் அவர்கள். கவுன்சிலர்கள் மற்றும் மாநில சட்டமன்ற

உறுப்பினர்களுடன் இணைந்து Upcycle திட்டத்தை மேலும் விரிவாக்க முன்முயற்சி எடுத்தார், என அஹ்மத் நிசுவார் குறிப்பிட்டார்.

பராமரிப்புப் பணிகள் மற்றும் மறுசுழற்சி செய்யும் பொருட்களைச் சேகரிப்பவராகப் பணிபுரியும் அஹ்மத் நிசுவார், எம்.பி.பி.பி-ன் நகர்ப்புற சேவைத் துறையின் கீழ் ஒரு சிறப்புப் பணிக்குழு உருவாக்கப்பட்டு இந்த upcycle திட்டங்கள் மேம்படுத்தப்படுகிறது, என்றார்.

"பொது மக்கள் பொது உடைமைகளைச் சேதப்படுத்தாமல் அதன் சிற்பங்களை நன்கு பராமரிக்க உதவ வேண்டும்," என்றார்.

பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் பெக்காகா ஆ.குமரேசன், தாமான் மைதானத்தில் இத்திட்டத்தை எம்.பி.பி.பி-க்கு நன்றித் செயல்படுத்திய தெரிவித்தார்.

"இந்த வட்டார குடியிருப்பாளர்கள் இங்கு மேம்படுத்தப்பட்ட இந்த அழகான ரசிப்பதோடு சிற்ப வேலைப்பாடுகளை பராமரிக்கப்படுவதை அதனைப் உறுகி செய்வார்கள்.

பெக்காக்காவில் மொத்தம் "தாமான் நான்கு சோலார் விளக்குகளை (சூரிய சக்தி விளக்குகள்) நிறுவியுள்ளோம்," என்று குமரேசன் மேலும் கூறினார்.

தாமான் கம்போங் பெக்காக்கா நிர்வாக செயல்முறை கமகக் (எம்.பி.கே.கே) தலைவர் கெல்வின் லூவும் கலந்து கொண்டார். இந்த வட்டாரத்தில் 12,000 குடியிருப்பாளர்கள் சுமார் இருப்பதாகக் கூறினார்.

எம்.பி.எஸ்.பி சூரிய சக்தி பயன்பாட்டைப் பரிந்துரைக்கிறது

செபராங் பிறை - செபராங் பிறை மாநகர் கழக (எம்.பி.எஸ்.பி) கட்டிடத்தில் இப்போது 40% புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தியை சூரிய சக்தி பேனல்களில் இருந்து பயன்படுத்துகிறது.

டத்தோ அதன் மேயர் ரோசாலி கார்பன் தடம் மொமைட். மற்றும் விவேக நகர உருமாற்றம் திட்டத்தை நோக்கி செயல்படுவதில் கார்பன் பயன்பாட்டைக் குறைப்பதற்கான அதன் இலக்கை அடைய இக்கழகம் தொடர்ந்து உறுதிக்கொள்கிறது என்று கூறினார்.

தொடங்கப்பட்ட அண்மையில் பினாங்கு மாநகர் கழகத்தின் வாகன நிறுத்துமிடத்தில் சோலார் முறை பயன்பாடு அக்கழகத்தின் கட்டணத்தைக் குறைக்க உதவுகிறது, என்றார்.

"நவம்பர்,8 ஆம் தேதி எம்.பி.எஸ்.பி மற்றும் Tetuan Pekat Solar Sdn Bhd தனியார் நிறுவனம் இடையிலான மின் கொள்முதல் ஒப்பந்தம் உடன்படுக்கையில் அதன் പിത്തല്ലെ ரிம0.365 kWh என நிலைநிறுத்தப்பட்டதாக இக்கழகம் உறுதிசெய்கிறது.

"அடுத்த 15 ஆண்டுகளுக்கு இந்த நிலையான கட்டணம் நிர்ணயிக்கப்படும். இந்த அதே வேளையில், கழகத்தின் இம்முயற்சியின் மூலம் ஒரு வருடத்திற்கு ரிம38,148.30 செலவினத்தை குறைக்க முடிகிறது.

"நன்கு புகழ்ப்பெற்ற Tetuan Pekat Solar தனியார் நிறுவனம் இத்திட்டம் செயல்படுத்த எங்களுக்கு சிறந்த சலுகையை வழங்கியுள்ளது.

"அடுத்த ஆண்டுக்குள் செபராங் பிறை குறைந்த கார்பன் நகரமாக உருமாற்றம்



செபராங் பிறை மாநகர் கழக சூரிய சக்தி பேனல்களை ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ தொடங்கி வைத்தார் (உடன் அதன் மேயர் டத்தோ ரோசாலி மொஹமட் மற்றும் முக்கிய பிரதிநிதிகள்).

காண்பதில் உறுதிகொள்கிறது," என்று பெர்டாவில் அவர் பண்டார் உள்ள எம்.பி.எஸ்.பி தலைமையகத்தில் நடைபெற்ற இந்நிகழ்ச்சியின் தொடக்க விழாவில் கலந்து கொண்ட பின்னர் செய்தியாளர் சந்திப்பில் இவ்வாறு கூறினார்.

கொள்முதல் இந்த மின்சாா ஒப்பந்தத்தின் மூலம் பொதுமக்களும் பயனடைவார்கள் என்று ரோசாலி மேலும் கூறினார்.

'அவர்கள் இலவச இணைய சேவை மற்றும் அவர்கள் எம்.பி.எஸ்.பி கட்டிடத்தில் மின்சார இருக்கும்போது அவர்களின்

சாதனங்களை இலவசமாக மின்னுட்டல் செய்ய முடியும்," என்று அவர் கூறினார்.

இந்த நிகழ்ச்சியின் துவக்க விழாவின் போது கலந்து கொண்ட மாநில உள்ளாட்சி, வீட்டுவசதி, நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழுத் தலைவர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ, எம்.பி.எஸ்.பி-யின் முயற்சியினைப் பாராட்டினார்.

உருமாற்றம் பசுமையான நகாமாக நோக்கத்தை காணும் அதன் சரியான பாதையில் சென்று ച്ചത്വ വ கொண்டிருப்பதால், இது இக்கழகத்திற்கு முக்கியமான மையல்கல்லாகத் രന്ന திகழ்கிறது, என்றார்.

"இது பெருநிலத்தில் வாழும் மக்களுக்கு முக்கிய சாதனையாக அமைகிறது.

எதிர்காலத்தில் அனைத்து அரசாங்க பொது வசதிகளிலும் சூரிய சக்தி முறையைப் பயன்படுத்த முடியும். எம்.பி.எஸ்.பி தொடர்ந்து மக்களுக்கு சிறந்ததை வழங்குவதில் நான் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்," என்று நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

முன்னதாக,எம்.பி.எஸ்.பி கடந்த 2019-இல் தேசிய மின்சார வாரியம் (தி.என்.பி) மற்றும் GSPARX தனியார் நிறுவனத்துடன் உடன் புதுப்பிக்கத்தக்க எரிசக்தி (SARE) திட்டத்திற்கான விநியோக ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திட்டது.

சூரிய சக்தி பேனல்கள் எம்.பி.எஸ்.பி அலுவலகக் கட்டிடம், ஜாலான் பெதெக்கில் உள்ள எம்.பி.எஸ்.பி விளையாட்டு வளாகம் மற்றும் பெர்தாம், கேபாலா பத்தாஸில் உள்ள எம்.பி.எஸ்.பி விளையாட்டு வளாகம் ஆகியவற்றில் நிறுவப்பட்டுள்ளன.

பினாங்கு மற்றொரு வளர்ச்சியில், தேசிய மீட்சித் திட்டத்தின் (NRP) நான்காம் கட்டத்திற்குள் நுழைந்தப் பிறகு, எம்.பி.எஸ்.பி செபராங் பிறைக்கான செயல் திட்டத்தைக் கொண்டு வந்துள்ளது.

பொதுச் சந்கைகள். நடைபாகை வளாகம், இரவுச் சந்தை, காலை சந்தை, வாகனம், நடமாடும் உணவு பொழுதுபோக்கு புங்காக்கள் அடுக்குமாடி மற்றும் கட்டிடங்கள் ஆகியவற்றில் நிர்ணயிக்கப்பட்ட நிர்வாக நடைமுறைகள் (எஸ்.ஓ.பி) தொடர்ந்து ரோசாலி கண்காணிக்கப்படும், என்று கூறினார்.



代科技(GREATECH)、腾达科技 (PENTAMASTER)及UWC耗资共5亿 2000万令吉再投资槟城,推高槟州本地直接投 资额之余,预计也将为槟州带来1300个就业机 会

槟州首长曹观友表示,上述3家本地企业计 划于威南峇都加湾工业园进行再投资,涉及土 地为35依格,为槟州经济发展做出杰出贡献。

"这些企业再度选择槟城进行设厂,证明了 他们对槟州的商业环境深具信心。

他指出,槟州完善的工业生态环境,为槟州 招商投资带来巨大竞争力,吸引了许多跨国企 业投资之余,更成为国内投资者的首选。

这是槟州多年努力经营的成果,2020年槟 州的本地投资额(DDI)更是达到最高点,即高 达36亿令吉或占了国内本地投资额的25%。

他是在宣布上述3家本地企业再投资,以及 土地买卖协议同意书移交仪式上,这么指出。

今年首季度本土公司总投资额7亿令吉

首长补充,在今年首个季度,本土公司在槟 州的总投资额已经来到7亿令吉,占了槟城直接 "我希望本土企业能够继续成 投资额的54%。 长,成为引领国内经济的主要支柱。

阁代科技新厂明年第三季度落成

GREATECH集团主席黄慧娟表示,该集团计 划在明年第三季度完成新厂建设,有关工厂预 计将带来500个就业机会。

我们的新厂房,是为了满足市场对半导体 和生命科学产品的需求。

腾达科技设第3间厂房

Pentamaster总执行长蔡春民说,这已是该公 司设立在槟州的第三间厂房,是项再投资计划 将耗资1亿2000万令吉,未来预计将创造300个 工程师职缺

"新厂房将专注在医疗用品自动化解决方 案、光学传感实验场地及生产线等用途。

UWC 3年内投资2亿令吉

UWC总执行长拿督黄才荣指出,该集团将在3 年内陆续投资2亿令吉,来完成整个扩张计划。 "这项投资将创造500个就业机会,加强槟

州对吸引人才的筹码。

出席仪式者包括槟城发展机构首席执行员拿督 峇吉、投资槟城机构首席执行员拿督吕丽莲等。

2021年12月1 -15 E



槟州元首与槟州首长曹观友、槟州行政议员们合影。

的仪仗队。 槟州元首72岁华诞 册封1036有功人士

报导:**翁懿娴** -摄影: Muhamad Amir Irsyad Omar

沙新冠疫情影响而展延3个月的槟州 _元首敦阿末弗兹72岁华诞册封仪 式, 日前在槟州大会堂圆满举行。

这为期5天册封仪式,分别在11月1 日、2日、8日、9日及10日进行。

首天的册封仪式于当天上午9时开 始,奏响国歌和州歌之余,也献上17响 礼炮,祝贺州元首和州元首夫人福寿康 宁

槟州首席部长曹观友、槟州议长拿督 刘子健、槟州秘书拿督斯里阿都拉扎、 一众行政议员、国州议员皆身穿官服到 场观礼,场面庄严。

州元首较后在槟州大会堂外检阅由 106位成员组成的仪仗队,再步入大会 堂进行册封仪式。

元首夫人名列受封榜首

5场册封仪式共1036名社会有功人 士受封, 槟州元首夫人杜潘卡蒂嘉受 封拿督斯里乌达玛(DARJAH UTAMA NEGERI), 名列受封榜 PANGKUAN 首

册封人士当中,1人获封拿督斯 里乌达玛(DUPN)、2人获封拿督 斯里(DPPN)、15人获封拿督斯 里(DGPN)、14人获封高级拿督 (DMPN)、116人获封拿督(DSPN) 至于 DJN 勋衔则有66人、BCN 勋衔

42人、PKT 勋衔195人、PJK 勋衔287 人、PJM 勋衔274人、PBS 勋衔24人。

州元首吁续谨慎防疫

槟州元首敦阿末弗兹发表献词时指 出,尽管槟州已进入国家复苏计划的阶 段,但不代表已成功抗疫,人民仍需严 加谨慎防疫。

州元首表示, 槟州从疫情爆发至今 截至10月27日,共有14万3532宗确诊病 例,惟他欣慰目前的确诊病例已有下降 趋势

他祈祷尚与冠病对抗的患者早日康 复,而逝者可安息。



友领导之下,在疫情期间表现优越。

封仪式场

促州政府发展以民为本

州元首表示,在目前经济不稳定之 下,希望槟州政府能够秉持着不分种 族、 宗教及政治,任何的发展和规划, 务必以人民的需求为先。

他赞扬槟州政府, 在疫情艰难时刻,

拨出了总额1亿7645令吉的槟州人民援 助金,帮助各个阶层的人民。

他也呼吁人民在疫情期间, 要养成储 蓄及节省的好习惯,以度过经济不稳定 的时刻。

兴建可负担房屋带动经济

州元首亦表示,人民的最基本需求就



槟州首长曹观友与夫人陈莲枝出席观礼。

到兴建22万个可负担房屋单位的目标, 将可帮助人民拥有属于自己的房屋。

而这兴建可负担房屋的举措,也能间 接带动各领域经济的发展。

他指出,旅游业是疫情期间最受重创 的行业,他相信在州政府的多项举措之 下,如提高旅游产品素质、打造新旅游 品牌、推出各项旅游促销配套等等,将 能够把槟州打造为游客首选的旅游地。

首长: 克服挑战确保发展迈向正轨

槟州首席部长曹观友表示, 槟州政府 将继续实施槟城2030愿景政策,推进州 内的发展议程。

他代表州政府及槟州人民向敦阿末弗 兹献上华诞贺词时,如是指出。

他说,目前仍处于新冠疫情阶段,所 面对的挑战比以往来得严峻,各领域及 人民皆受到很大的影响,因此州政府需 确保州内的发展是在正确的轨道上。

三阶段援助配套减民负担

首长表示, 槟州政府在对抗疫情期 间所展开的举措,包括了推出三个阶段 的槟州人民援助配套—槟州新冠大筛 检计划、食物篮派发计划、自我检测 试剂盒派发计划、成立槟州关怀联盟 (PgCare) 等等。

是槟州人民援助配套减轻了人民负 担,尤其是一些受到冲击的群体,如:

贩商、德士司机、三轮车夫、幼儿园业 者等等。

"槟州政府共花费1亿7645万令吉来 推行上述配套。

抗疫期间推各项利民举措

首长指出,槟州政府共花费54万令吉 来派发食物篮予受疫情影响人士,共1 万零800人受惠。

此外, 槟州政府也花费40万令吉购买 自我检测试剂盒,并通过各区州议员服 务中心,分发给居家隔离的确诊者与家 庭

他亦表示,为了确保槟州人民的健康 安全, 槟州政府在44个地区进行大规模 冠病筛检活动,共为4万人筛检。

设立槟城关怀联盟

他提及, 槟州政府连同非政府组织, 工业领域、专业团体等共同设立"槟州 关怀联盟",以提供民众在疫情期间的 援助,如食物、就业机会、精神及经济 上的援助。

疫情加速数码转型

首长指出,因为疫情而加速了槟州数 码转型,州内的各政府部门,都转为无 现金交易或付费的服务。

他说,州内共有23个收取税务的政府 机构采用了电子或线上付款系统。

他相信在2022年,政府机构将达到 80%提供电子付款税务的服务。

珍珠快讯

2021年12月1日—15日 西面 3

槟城D'Home精神健康协 会主席拿督斯里李金源,与 夫人拿汀斯里梁元音。李氏 逾20年来积极推动精神健康 慈善工作,也是槟城关怀联 盟成员的他,与州政府 携手提供社会各 方面援助。 大山脚瑶池金母慈善基金会 主席拿督蔡瑞豪感谢槟州元 首、州政府、瑶池金母基金 会团队,以及一直给予支 持的善心人士。他会继续行 善者、帮助更多有需要的群 体。旁为夫人拿汀 温幸妮。



世界华人工商妇女企管协 会(槟城分会)创会会长 郑美满荣膺拿督勋衔,她 在短短两年创会时间筹款 帮助多家孤儿院、老人 院,更在疫情期间 协助槟州政府捐助 医疗器材。



槟城暹罗协会主席文瑞恩 (Boon Leua Aroonratana) 获封赐DJN勋衔,他将这 一切荣耀归于他在10月杪 离世的父亲努万,努万是 暹罗戏曲舞蹈曼诺娜的著 名活跃舞者。他表示,将 继续先父的使命,好好将 暹罗文化发扬光大。

大马羽球队前国手王友福 荣膺DJN勋衔。出生于槟 城的王氏,1991年加入国 家羽球队,随后崛起为男 单一哥,巅峰时期 曾排名世界男单 第二。

有功人

接领勋章

马来西亚慈济基金会公 关拿督邱武龙表示,有 力量帮助别人是一种福 气,他身为慈济的一份 子,将随时候命 给予任何协助。 槟城中央医院传染疾病顾 问医生及传染病控制单位 主任曹定思医生,荣膺拿 督勋衔。曹氏在新冠疫情 期间,连同州政府积极对 抗疫情,提供多方 面的医疗援助与 知识。



北海闻人 洪敬翔逝世 彭文宝代领 拿督勋章 移交予家属

于今年受封拿督勋銜的洪敬翔, 因病不幸逝世无缘接领勋衔, 槟 州行政议员彭文宝代领,并将拿 督勋章移交予家属,肯定洪氏为 社会贡献的精神。

也是北马洪氏敦煌堂主席的拿 督洪敬翔,原本是安排在11月10 日接领勋銜,惟,他于11月1日凌 晨不敌病魔,享年65岁。

已故洪敬翔是广为人知的地方 领袖,生前对社会贡献良多,自 1986年起就已经开始从事服务社 会工作,协助许多人解决民生问题。



彭文宝代表移交拿督勋章予洪氏家属。

4 更宜 2021年12月1日—15日

珍珠快讯

大天州政府推出改版的槟城2030愿景 网站,提供一站式的槟城2030愿 景资讯,包括槟城2030愿景第2阶段的 倡议,迈向数码化发展。

槟州首长曹观友表示,槟城2030愿 景第2阶段不仅将是槟州疫情复苏计划 的辅助策略,也将协助促进数码经济发 展,为槟州长远未来奠下基础。

他解释,数码化发展将成为未来趋势,或将解决槟州面对的各种挑战,并 成为促进槟州经济发展的新引擎。

他在推介仪式上指出,第2阶段的槟 城2030愿景,即"优化槟城2030"包含 3项倡议,即空间营造、社区构建、业 界参与。

他举例,空间营造旨在创建新发展中 心,初期将专注在位于乔治市的创意数 码区域、日落洞海岸中途滩和槟城大桥 北部的海洋保护区、新关仔角葛尼水岸 计划。

"社区构建旨在促进和协调志愿服务,通过数码化方式,推动人民与政府 之间的对话及反馈,以确保听到更广泛 的社会各界意见。"

"业界参与则代表政府、社团及私人 界的合作,继续发展槟州制造业生态系 统,扩大投资来源,为未来数码化做好 准备。"

他希望随着推出槟城2030愿景网站,可让民众更了解当局已进行的项目及未来计划。欲知详情者,可浏览 penang2030.com。

拟宪报中途滩为海洋保护区

曹观友较后受媒体询问时说,州政府 计划将日落洞海岸中途滩宪报为海洋保 护区,由槟州环境委员会主席彭文宝领 导相关事宜。

推介槟城2030愿景 改版図站 首长:提供资讯助力数码发展

<complex-block>

"该团队已在数月前开始筹备工作, 与相关单位探讨相关问题,包括宪报为 海洋保护区一事。由于日落洞海岸中途 滩面积不大,州政府或不考虑在此进行 实体发展,并计划列为海洋保护区。"

南部填海环评报告提司法审核

此外,曹观友说,槟州政府将重新 提呈槟岛南部填海计划的环境评估报告 (EIA),同时将入禀法庭,提出司法 审核。

他坦言,由于融资模式是通过填海,有些相关计划无法展开。无论如何,SRS集团及槟州基础设施机构将会应对相关事宜。

对于"两岸三通一个槟城"计划的进展,他指出,如今该计划下第2配套的 土地征用问题多已解决,希望之后不会 再衍生其他问题,一切依照原本的工程 时间进行。

曹观友在槟城2030愿景改版网站推介 礼上,述说"优化槟城2030"理念。

一提高大众对家暴醒觉意识 首长冀"橙意槟城"扩展至全国

迈入第8届的"橙意槟城"(Penang Goes Orange, PGO)醒觉运动开跑, 槟州首长曹观友 希望此项运动未来能扩展至全马各州。

他在新闻发布会上指出,今年的主题为"安全 家庭:连接、投入、集体",于11月22日至12 月10日期间展开各项活动。

他说,此次运动将专注在提高大众对家暴的醒

觉意识,增加对遭遇家暴或接到相关投诉后,可 采取什么行动的知识,同时为受害者提供发声平 台。

让更多人认识前线支援站

他续说,通过此项运动,也让更多人了解槟州 政府早前设立的槟州前线支援站(First Support



他也说, 槟州妇女发展机构(PWDC)正与槟 城地理信息系统中心合作, 以推出槟州前线支援 站 应 用程序, 让大家快速知道临近的前线支 援 站 点。

章瑛:采措施应对日增家暴案

槟州社会发展委员会主席章瑛说, 根据警方数据,全国在去年3月至今 年8月的管制令期间,记有9015宗家 暴案例,意味着平均每月500宗,而 福利局数据显示,今年1月至6月期 间,州内记有239宗家暴案例,比去 年同期的177宗提高约74%。

因此,她指出,槟州政府积极应 对家暴问题,并采取各项措施,如 推出"槟城家庭安全政策"、设立 槟州前线支援站及举办"橙意槟 城"醒觉运动等。

在今次的"橙意槟城"醒觉运动,PWDC将会通过槟州妇女及 家庭发展委员会(JPWK),派 发"橙色挑战包"予40个州选 区,并举行各项活动。

槟州政府<mark>积</mark>极应对家暴问题,推动"橙意槟 城",提高大众对家暴的醒觉意识。



珍珠快讯

获世界银行拨千万美元基金 佳日星:用于应对气候变化挑战

人民人工的一个资本。 大学、州地方政府事务委员会主席佳日星行政议员 人民署 (UN-Habitat)申请世界银行下的适应基金(Adaption Fund),原则上获得1000万美元款项的批准。

这项基金将拨给3个受益单位,分别为Think City、 槟岛市政厅和水利灌溉局(JPS),以针对气候变化建 立相关设施,以及应对气候变化带来的各种挑战。

他是在槟岛市政厅移交屠妖节食品给予兴都徒职 员后做出宣布。

他说,这是一项非凡的成就,而接下来受益单 位,即槟岛市政厅将会专注于城市绿化项目、水利 灌溉局则将会进行一系列治水工程,而Think City则 放眼将槟城打造为可持续性、绿化及拥有复原力的 弹性城市。

"我要祝贺 Think City 和联合国人居署代表槟城 取得这一惊人成就,目前我们正在等待款项的到 来,以便进行接下来的计划和项目。"

佳日星: 槟城湾项目必须确保遵从联合国可持续 发展目标(SDGs)。

与槟城湾项目同步进行

另外,佳日星表示,适应基金的拨款将与槟城湾 (Penang Bay)项目同步进行,这是槟岛乔治市与威 省海湾发展的长期性项目。

"槟城湾项目将更新、重建和升级槟城和威省的几个地区,包括新关仔角葛尼水岸计划(Gurney Wharf)、轻快铁连接、日落洞垃圾填埋场、乔治市北部和东部的海滨项目,以及威省北海的海滨开发项

高渊综合礼堂(Nibong Tebal Arena) 建筑工程预计将于2023年2月26日竣 工,相信将是威南面积最大的体育 馆。

槟州青年及体育委员会主席孙意志 表示,该工程已于今年8月16日开始 动工,目前工程进度约3.8%,希望 可在预期内完工。

他前往该工地巡视后指出,高渊综 合礼堂耗资约878万令吉,拥有9个羽 球场及多功能礼堂。

他说,羽球场可用于进行其他运动,如篮网球、排球、乒乓、藤球、 武术、空手道及马来武术等,而且内 部将设有900个伸缩式观众席,以容 纳更多观众。

他续说,多功能礼堂可用于

举 办 宴 会 、



佳日星(右)说,槟城获世界银行拨千万元基金以应对气候变化挑战。(左起)槟岛市政厅秘书拿督安南与 Think City项目主任马特本森。

目。"

他说,此项目将透过海滨发展后的活动包括零售、教育、生活方式和交通便利设施,为槟城人带 来新机遇。

"我们曾在2020年2月份远赴杜拜出席第10届世 界城市论坛(WUF10),向世界投资者展示槟城湾 (Penang Bay)项目,并从全球逾100个项目中成为9 项获选项目之一。"

他说, "槟城湾概念竞赛"共收获来自27个国家 123份参赛作品, 今年1月份则筛选了5份得奖作品。 佳日星说,除了新冠病毒,目前人们面临最大的挑战是气候变化的问题,包括温度上升2至3%, 而槟城作为海岛,同时也必须关注海平面上升的问题,这些都是全球性的课题。

他也透露,州政府也批准了可持续发展目标 (SDG)认证I(银)和II(金)认证的申请。

"因此, 槟城湾(Penang Bay)项目必须确保遵 从联合国可持续发展目标(SDGs), 才能与气候变 化问题进行对抗, 让槟城成为一个可持续性且具有 复原力的州属。"

拥9羽球场及多功能礼堂 高渊综合礼堂料2023年落成



孙意志(左3)巡视高渊综合礼堂建筑工地。左2为蔡兴华;左4为方美铼。

会议、展览等活动,并包含76个停 车位及30个摩托车位等基础设施。 "高渊综合礼堂不仅能为当地社 区带来便利,也将在促进威南及周 边地区的经济及体育活动方面发挥 重要作用。"

槟州体育理事会总监蔡兴华则感谢 州政府在威南兴建体育馆。该会将善 用该体育馆 当工程完成后 计划举

用该体育馆,当工程完成后,计划举 办各项活动,发掘羽球新秀。 出度考尚有 (声反 州 迎 号 支 差 纯

出席者尚有爪夷区州议员方美铼 等。



槟首长曹观友、彭文宝、诺蕾拉等人,竖起拇指向全体前线人员说谢谢。

■报导:冯芷芸/黄国伟 ■摄影:曾国权/Muhamad Amir Irsyad Omar

大城国际体育竞技场(SPICE Arena)冠病疫苗接种中心正式卸 下为民众接种疫苗的任务, 槟州首席部 长曹观友感谢各造, 尤其前线人员及志 愿者的付出, 让槟州达到群体免疫的目标。

该疫苗接种中心于今年6月7日正式启 用,最初是为民众提供接种阿斯利康疫 苗而设,之后则陆续开放为民众接种辉 瑞疫苗,同时也开放民众登门接种。

他出席该中心闭幕式时说,SPICE Arena疫苗接种中心开展时,并未举办任 何开幕仪式,因为那时候的目标就是希 望以最快的速度为全民接种疫苗。

"我希望我们都不会在疫苗接种中心 再见,因为所有人都希望能回到以往, 没有病毒时的正常生活。"

他希望所有志愿前线人员和民众, 能够将此奉献的精神用在国家经济复苏 上,相信很快就能得到良好表现。

"我要借此机会感谢槟州卫生局、槟 州安全理事会以及槟城冠病免疫协调特 别工作队(CITF)、槟州秘书拿督斯里 阿都拉萨、以及实达集团免费提供场地 作为疫苗接种中心,以及各单位和前行 人员,携手合作让槟城达到群体免疫的 目标。"

他说,透过各单位合作,槟城过去 设立了大约50个疫苗接种中心,包含大 型、工业、非政府组织、私人医院和诊 所的疫苗接种中心,这并不是一件容易 的事,但我们都做到了。

"因为槟城人的意志和力量,我们创 下除砂拉越和巴生谷外接种率最高的州 属之一。"

槟10接种中心完成任务

曹观友说, 槟州10间新冠疫苗接种中 心在10月31日关闭, 疫苗接种服务将在 政府和私人的诊所或医院进行。

"无论如何,我们必须确保青少年接 种率达标以及为民接种疫苗加强剂,接 下来槟州指定46家私人诊所及8间私人医 院,将预先为60岁以上及医疗前线人员 接种新冠疫苗"加强剂"。

高炳江:前线和志愿者书写历史

实达集团副总裁兼首席营运员拿督斯 里高炳江说,非常感谢前线人员和志愿 者的付出,他们在我国历史上书写了杰 出贡献和成就。

他说,刚设立疫苗接种中心时,是非 常焦虑的,因为这是我们所有人从未历 经过的事,后来因为人民将疫苗接种中 心视为"感染群",伴随而来的则是忧 虑的心情。

"如今,疫情带给我们最重要的价值,是我们专注于自己的优势(Strength) 而忘却了我们彼此的不同(Differences), 在这里的每个人为了同样目标去努力而 最终取得成功。"

他说, 在这147天的服务里所有人甚至



曹观友(左3)在彭文宝(左2)、诺蕾拉(右1)等陪同下, 关闭国际体育竞 技场接种中心大门,象征接种中心停止服务。

都成为了好朋友,希望这种精神能够继 续下去。

诺哈斯玛:为20万人接种

SPICE疫苗接种中心经理诺哈斯玛则 表示,在这147天运作的过程中,槟城体 育竞技场(SPICE Arena)冠病疫苗接种 中心共为槟州20万人民接种了40万8500

剂疫苗(截至10月30日)。

"虽然我们当中有人不幸染上新冠肺炎及牺牲了性命,但这也不影响我们的 站在前线的意志,并坚守岗位确保完成 任务。"

与会者包括槟州行政议员彭文宝、诺 丽拉等人。

另外,威省SP Arena 接种中心也同样 结束长达半年接种疫苗任务,曹观友特 地出席闭幕礼,亲自感谢835名前线人员 无私付出。

首长先后出席3家接种中心主持闭幕仪 式,即梵高酒店接种中心、SP Arena 接 种中心及槟城国际体育竞技场。

他在会上表示,没有前线人员的付出, 槟州新冠肺炎疫苗接种进度不会进 展顺利, 在当局所设下的期限内达成目标。

"这是各方努力与紧密合作的成果, 除了前线人员外, 槟州卫生局、国家安 全理事会、新冠疫苗接种特工队及各单 位的合作, 也是槟州疫苗接种进展顺利 的主要因素"

无论如何,他说,虽然阶段性的任务 已经完成,但与病毒的"战争"仍然持 续进行,因此,各造仍然不能松懈。

SP Arena 疫苗接种中心完成任务,工 作人员合照留念,记录这难忘一刻。

2021年12月1日—15日 要谊 7

珍珠快讯

长 州 政 府 将 透 过 槟 州 体 育 按 理 事 会 提 供 " 激 励 奖 掖" (encouragement incentive)给予 在马来西亚教育文凭 (SPM) 中获得 5A 及以上,以及大马高等教育文凭 (STPM) 中考获 2A 及以上成绩的运动 员。

同时,为培养文武双全人才,让 运动选手无后顾之忧追逐体育梦想, 同时继续深造,槟政府今日也颁发奖 励金予62名学业与运动表现杰出运动 员,拨款总额为10万1450令吉。

槟州首席部长曹观友在颁奖仪式 上,恭喜槟城62名运动健儿们,在体 育和教育领域中同时取得成功和杰出 表现。

他说,今年4月26日,槟城运 动员职业教育计划(PACE)创造下 了历史,共有40名运动员获得运动 员教育奖励金,而今天历史再次被刷 新,因此今次政府将提供另一种教育 援助,以进一步提供运动员们奖励援 助。

首长: 越多A越多奖金

"这是PACE计划首次提供鼓励性的奖励,给予在马来西亚教育文凭(SPM)中获得 5A 及以上成绩的运动员,每考获一个"A"奖励 50令吉, 而在大马高等教育文凭(STPM)中获 得 2A 及以上成绩的运动员,每获得 一个"A"也将获得 100令吉奖励。"

他说,目前共有 25 名槟城运动员 有资格获得教育文凭及 2 名 高级教育 文凭运动员有资格获得这项奖励,奖 励金总额为 9550令吉。

"我希望获得奖励的运动员们, 能在体育和教育领域继续抱持卓越表 现,让槟城为你们感到自豪。"

另外, 曹观友也宣布, 此次共有

槟政府设激励奖撤 培养运动与学业兼优人才



获得"激励奖掖"的学生持着模拟支票欣喜合照。

20名运动员获得一次性高等教育机构 (IPT)教育奖励金,总拨款为1万 7100吉。因此, PACE 计划中的高等 教育机构教育奖励金至今总共有46名 运动员受惠。

至于槟州体育理事会奖学金,共有 15 名学生受惠,拨款总额为 7万4800 令吉,至今获得体育理事会奖学金援助的运动员总数已达31名。

孙意志:提供运动员就业保障

槟城青年、体育委员会主席孙意 志说,槟州体育理事会将会透过槟城 运动员职业教育计划(PACE),继 续与各个政府单位和私人企业商讨合 作,提供运动员们就业机会及就业保 障。

"槟州政府于2020年8月1日推介槟 城运动员职业教育计划(PACE), 主要宗旨就是希望能帮助在疫情受影 响的运动员学生。"

槟城关怀联盟推出新服务 传统草药健康咨询助民加强抵抗力

槟城关怀联盟纳入"传统草药健康咨 询与预防保健"服务,以零接触方式 线上为民众提供健康咨询,为防控疫 情做出贡献。

槟城关怀联盟主席彭文宝行政议员,是在记者会上宣布 北京中医药大学北马同学会正式加入槟城关怀联盟,为民众提供专业传统医药咨询服务。出席者包括槟州行政议员杨顺兴及州议员郑来兴。

彭文宝: 可预防疾病

他说,我国各族的传统医药都拥 有悠久历史,对提升人体免疫力拥有 着卓越的效果,是预防疾病的一大助 力。

"通过不同的传统医药调理身体,我们能够让身体更为健康,从而 对各种疾病都拥有更好的抵抗力。"

对于"生力军"的加入他表示欢迎,同时,他也感激非政府组织加盟,让该团队的服务更为全面,提供更多帮助给人民。

陈斌婷:提供线上看诊

北京中医药大学北马同学会会长 陈斌婷表示,正式成为槟城关怀联盟 一分子之后,该团体将提供线上平



北京中医药大学北马同学会正式加入槟城关怀联盟。前排左起:陈斌婷、杨顺兴、彭文宝、郑来兴、梁汇旋;后 排左起:沈日升、张舜庆及吴松文。

台,由医师来回答民众健康方面的问题。

"他们只需在线上注册,就能使 用这项服务,而不必实体看诊。"

另外,该项支柱服务也提供健康 饮用茶的茶饮方法,民众在线上了解 后,可以到30个认证的地点,购买这 些健康茶饮,增加保健养生底蕴。

吴松文:欢迎其他传统草药群体加盟 槟城关怀联盟总策划吴松文博士 希望,除了已有的中医药之外,也希 望其他不同的传统中医药流派,如马 来西亚传统草药和印裔同胞的传统草 药,也加入这个大家庭。

欲知详情,可浏览https://www. pgcarealliance.com/,在注册后开始 使用相关服务。

8 要面 2021年12月1日—15日

■报导:**黄国伟** ■摄影:Noor Siti Nabilah Noorazis

一哈末斯克里草药种植走向转 一型,注入生态旅游元素冀开拓 传统草药新市场。

上述位于威中瓜博拉湖(Guar Perahu)的有机草药园,占地逾4依格 的园地拥有超过30种草药,经营数年 来业绩稳定增长,精于商业的老板更 开设了专卖店,培养本身的客户群。

为了使传统草药走向现代化市场, 老板特地把这些草药进行提炼处理, 再售卖给客户,这样就能省却客户处 理草药时间,同时,所摄入的都是草 药精华,增加了品牌效应。

虽然年营业额破百万令吉,而且还 在逐年成长,但莫哈末斯克里却拥有 着居安思危的想法,在事业如日中天 之际,赫然选择再度转型。

要做出这项决定殊不简单,因为这 也意味着更大的资金投入,而且必需 注入更大的心力,来经营这项生意。

无论如何, 斯克里还是做出了决 定, 以传统草药种植项目来和威北生 态旅游中心对接, 成为威北区生态旅 游圈的一分子。

他说,推广传统草药是他的目标之 一,所以在知道了威北区推动生态旅 游之后,就希望能够加入这个项目, 希望通过游客园游,来打响大马传统 草药名堂。

自然机制经营农场

他透露,该园也使用 有机方式进行种植,并 采用自然机制来经营整 个农场,因此,走入该 园,让他们更加了解草 药知识之余,也能教育 大家如何保护环境。

"我们使用树叶制作 堆肥;利用鸭子控制野 草生长,而鸭子的排泄 则成为废料;在特定栽 种昆虫喜欢的花草,让 昆虫集中在这些花草不 破坏农作物等,都是我 们使用的方式。"

"其实自然和种植是可以共存的, 不必一定要使用农药,才能管理好农 地的问题。"

工厂员工转投种植草药

原本是一名工厂员工的斯克里, 是在寻找额外收入之余,投入了这项 行业,开始时以贸易方式经营这项生 意,直至后来才开始了自己的种植之 路。

他说,种植之路并非一帆风顺,反 而没有基础的他必需比别人更努力, 遇上问题除了不耻下问向前辈请教, 还需不断在网上寻找资料从零学习。

同时,他本身也经历过失败,即 开始种植后,由于经验不足其草药的 制作不如人意,而他也因此而面临亏 损,直至后来不断改良产品后,才打 响名堂开拓了不少新市场。

拟设草药咖啡馆添特色

看好生态旅游将是威北未来发展, 莫哈末斯克里除了草药园,也计划开







设草药咖啡馆。

他表示,有关计划也正在进行 中,上述咖啡馆将以售卖传统草药 特色的健康饮料,并以具有药用价 值的食材做为主打,相信将成为当 地的一大特色。

"在未来,我们也会配合威北生态旅游,开设民宿、传统草药按摩和甚至温泉等,通过与传统草药相关的行业,为生态旅游增值。"

莫哈末斯克里向赖国平<mark>及黄泳伟</mark> 讲解草药种植须知事项。

赖国平:料明年迎来首批游客

负责威北生态旅游中心协调工作的 槟州首长特别协调官赖国平说,随着 我国开放跨州,该中心也将继续推广 威北生态旅游计划,并预计在明年度 迎来第一批游客。

他说,其实威北区内有许多生态 旅游景点可供发掘,该中心在整合这 些旅游资源后,将通过网站及应用程 序,为加入计划的商家进行推广。



<u>2021年12月1日—15日</u>



■报导: 李佳盈

生香治市申遗成功,升旗山获联合 国教科文组织(UNESCO)颁布 为生物圈保护区,让"东方之珠" 槟城 在国际舞台上绽放光芒。

作为推手之一的升旗山The Habitat常 务董事陈荣堡指出,取得如是殊荣,相 信将可进一步提升槟城的国际形象,让 更多人发现槟城之美。

他接受《珍珠快讯》访问时说,槟城 独具魅力,拥有优越的地理位置及丰富 多彩的文史,又是获得UNESCO文化及 生物圈"双认证"的城市,潜能无限。 "如是国际认证对槟城一个小州属

而言极为特别,也带来公关和品牌价 值,不仅是The Habitat, 槟城也能获益 不浅。

升旗山生物圈保护区提名工作始于 2016年,以代表槟州政府的升旗山机 构为首,与The Habitat Group、马来西 亚理科大学学者、联邦和州政府机构 携手合作。

历时近5年的申请过程,获知被列为 生物圈保护区的那一刻,其内心涌起喜 悦及欣慰之情,也让身为槟城人的他深 感光荣。

他笑言, "以后可以告诉我的孩子 及孙子,我参与槟城的UNESCO申报 协助升旗山荣膺生物圈保护区 工作, 殊荣"

作为世界生物圈保护区网络的一 员,他希望升旗山展现其积极、富有 成效和建设性的一面,做好榜样,并



也包括社区在背后的支持及了解,才 能取得成功。

因此,他指出, The Habitat将继续与 相关单位配合,包括与槟城升旗山机 构合作,筹备设立升旗山生物圈保护 区办公室,以展开各项措施

"生物圈保护区办公室的首要任务 就是加强与大众的联系,让大家了解 成为世界约700个生物圈保护区一员的 意义,及其带来的机会。

他续说,未来计划与州政府及升旗 山机构携手打造研究中心, 以吸引学 者到来进行生物多样性及气候变化等 研究,让槟州成为科研据点。

盼开放国境迎接游客回流

疫情爆发,加上随之而来的管制 令,为The Habitat带来挑战,随着跨州 禁令解除,也期待我国早日重新开放边 以迎接海外游客回流。 界,

他指出,2019年杪至2020年初,适逢 公共假期及学校假期,该园每天平均迎 来约300名游客,如今国人获允跨州, 该园已做好充足的迎客准备。

不过,他坦言,国际游客市场对该园

而言也极为重要,疫情爆发之前,该园 约45至50%为外国游客,有时候甚至超 过50%。

在升旗山观赏日落,美不胜收。

"我们约半数生意来自国际游客市 场,所以希望早日恢复跨境旅游,尤其 是放宽马新旅游限制,协助促进旅游业 复苏。

实现自然生态与经济并存

善用此公私合作的成功案例,The Habitat寻找良机,扩展品牌版图,实现 自然生态环境与经济并存的理念

陈荣堡指出,在气候变化的挑战下, 加上极端天气事件的发生,如山泥倾泻 及水灾等,环境保护极为重要,因此可 持续性及生态旅游将成未来趋势

"我们希望能借鉴此次公私合作的成 功,展现可以兼顾环境及商业的方式, 比如生态旅游,在保护生态系统之余, 也有利于相关州属。

他补充,科克雷尔家族创办The Habitat是为回馈槟城及社区,致力于 推动环境保护研究及教育,这也是The Habitat参与升旗山申请UNESCO生物圈 保护区的初衷



陈荣堡为升

旗山获列生

物圈保护区

感到自豪

且充分发挥潜力。

生物的醒觉意识。

陈荣堡: 冀携手打造研究中心

生物圈保护区申请成功后, 随之而来

的是承担更大的责任, The Habitat将与

各造同心协力,提高人民对保护环境及

需要各方参与,意味着除了政府以外,

陈荣堡解释, UNESCO生物圈保护区

2021年12月1日—15日

■报导:黄国伟

■摄影: Noor Siti Nabilah Noorazis

上, 槟城尤大圆坝和于山、 Dome)也有机器人跳舞, 无人机 槟城光大圆顶科学馆(Tech 灯光秀等科技新玩意!

于10月份重开的槟城光大圆顶科学 馆,为了继续推广科技知识使命,在恢 复营运后即引入多项新玩意,并在近期 陆续推出。

据该馆总执行长邱武威对《珍珠快 讯》表示,为了展示科技日新月异的成 果,他们特地引入智能机器人及编排舞 蹈,在馆内载歌载舞,相信能够让与会 者对现今科技有个全新认知。

同时,无人机也被发掘出更多用 途,除了广泛用在各领域外,如今也能 被用来表演,该馆就引入了这些无人 机,为与会者表演绚丽灯光秀

值得一提的是,科学馆内也特地设 立的无人机训练场地,让对有关科技产品有浓厚兴趣的民众,有机会当一回" 机师",体验无人机的操控快感。

他也说,该馆也将展示如何通过3D 打印机,来让大众更加了解3D打印技 术的运作方式, 而这也是区内首个展示 类似科技产品的展馆。

"科学馆的不同角落皆有不同的科 学和科技结晶,等待大家前来探索其中 奥妙,重新开馆之后我们将有一系列新 科技产品展现给大家,欢迎大家前来参 观!

每周营业6天

邱武威表示,该馆在10月15日重启营 业,目前每周营业6天,只在每周二闭 馆1天,让路提升工程进行。

"我们在早前已经陆续进行提升,如 今来到科学馆,必定能够让大家有焕然 一新的感觉。

他也透露, 该馆每天上午10时至下午 7时,都会开放给民众前来,欢迎想要 休闲的家庭前来参观。

'虽然10月份我们只有在周五、周末 及周日营业,但已经迎来超过500名客 人前来参观,其中有许多来自外州,更 有少数外国人前来,这样的成绩让人欣 喜。

防疫措施严谨

针对重新开业之后的防疫措施,邱武 威强调, 该馆绝对是以最严谨的态度, 来确保前来参观的民众安全。

光大圆顶科学馆重开 引入新元素 互动科技产品体验科学奥妙



他举例, 馆内放置的消毒液已经到 了"三步一岗"的程度,以方便游客随 时取用,把感染风险减至最低。

同时, 该馆也会赠送消毒液予每个 进入场馆的小团体,提醒游客们要勤 于消毒

"在其他SOP方面,我们的工作人员 也有防护面罩, 同时我们也分派KN95 口罩予员工,在保护员工之余,也增加 了游客的安全性。

另外, 该馆每周都会安排专业消毒团 队前来进行消毒,而每日 消毒工作方面也绝 不马虎,除了安 排员工以消 毒枪消毒 外,也会

以消毒液擦拭馆内的 扶手和器具等,务求 把防疫做到满分。

陆续主办实体活动

他透露,由于疫情 关系,闭馆期间只能 通过举办线上活动, 来推动州内的科学及 科技进程,如举办讲 座会,邀请专家来讲 解未来科技趋势。

"我们希望让父母 和学子们更直观了解 未来科技领域的迫切需

要,并鼓励更多学子对 科学产生兴趣和积极学习科学,从而

为我国培养更多科技人才。 "我们的这些讲座获得热烈回响,

同时我们也和摄录队走入科技工厂采 访工程师,探索在科技领域发展的真 实场景等,甚至连国外机构也表示关 注。

由于获得来自民间好评, 该馆也计划 在标准作业程序许可下,把相关活动移 至线下,邀请相关人员现场和民众分享 科技领域的大小事宜。

同时,该馆也计划在12月份举办槟城 数码文化营,让与会者近距离接触人工 智能、扩增实境、大数据及编程等,以 对时下最新科技有着更强认知。

"疫情让科技步伐进展更为迅速, 而这也是未来的一大趋势,所以我 们要及时把握, 才不会被 时代浪潮所淘 汰。

馆内设立了无人机训练场地,让





特地引入的智能 机器人,在馆内 载歌载舞。

அரசியலில் பெண்களின் பங்களிப்பை அதிகரிக்க வேண்டும் - சோங் எங்

அரசியலில் அதிகமானப் பெண்கள் பிரதிநிதித்துவம் பெறுவது அவசியம். இதன் மூலம், பாலினம் மற்றும் பெண்கள் பிரச்சனைகளைத் தீர்வுக் காண்பதற்கு கொள்கை உருவாக்கம் செய்ய முடியும் என்று சமூக மேம்பாடு மற்றும் இஸ்லாம் அல்லாத சமய விவகார மாநில ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சோங் எங் தெரிவித்தார்.

நாட்டின் மக்கள் தொகையில் ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் எண்ணிக்கை 50:50 என்ற விகிதத்தை எட்டியுள்ள போதிலும், இன்றைய காலகட்டத்திலும் அரசியலில் போதுமான பெண்கள் பிரதிநிதிகள் இல்லை என்று கூறினார்.

"தரவு அடிப்படையில், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களில் 14.9% மட்டுமே பெண்கள் மற்றும் பினாங்கு மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் பிரதிநிதிகளில் 15% பெண்கள் அங்கம் வகிக்கின்றனர்.

"ஆகவே, பெண்களின் குரல் ஒலிக்கப்படுவதற்கு அவர்கள் அரசியலில் ஈடுபட பல ஆயுத்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

"பாலின சமத்துவத்தை ஊக்குவிப்பதற்கும் பெண்களை அரசியலில் ஈடுபட ஊக்குவிப்பதற்கும் மற்ற மாநிலங்களுடன் ஒப்பிடுகையில் பினாங்கு மாநில அரசாங்கம் பல முன்முயற்சிகளுடன் முன்னெடுத்துச் செல்கிறது.



அரசியலில் பெண்கள்' ஜும் உரையாடலின் போது ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சோங் எங் உரையாற்றினார்.

மாநில அரசின் முன்முயற்சிகளின் ஒன்றாக பெண்கள் பங்கேற்பாளர்களுக்கு மட்டுமே மாதிரி சட்டமன்றக் கூட்டம் நடத்தப்பட்டது. மேலும், மாநில அரசின் துறைகள் மற்றும் முகவர்களில் 40% பெண்கள், 40% ஆண்கள் மற்றும் 20% ஆண் பெண் என 40:40:20 என்ற விகிதத்தில், பாலினம் சார்ந்த கொள்கையை நடைமுறைக்கு உட்படுத்தப்படுகிறது.

"பினாங்கு மகளிர் மேம்பாட்டுக் கழகத்தால் ஜும் வாயிலாக ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட 'அரசியலில் பெண்கள்' தொடர்பான பிரத்தியேக உரையாடலின் போது சோங் எங் கூறகையில், இரு பாலினருக்கும் சமமான வாய்ப்பை உருவாக்க விரும்புகிறோம்", என வலியுறுத்தினார்.

ஜும் உரையாடல் அமர்வில் ஐஸ்லாந்து நாட்டின் இளம் பெண் அமைச்சரான அஸ்லாக் அர்னா சிகுர்ப்ஜோர்ன்ஸ்டோட்டிரும் இடம்பெற்றார்.

"நாட்டில் பெண்கள் அரசியலுக்கு வருவதற்கு பல தடைகள் காணப்படுகிறது. சில தரப்பினர்கள், பெண்களால் உயர் மட்ட நிலைகளில் பொறுப்புகள்; குடும்ப பொறுப்புகள்; வேலை வாய்ப்புகள் மற்றும் பலவற்றில் திறமையற்றவர்களாக இருப்பதாகக் கருதுகின்றனர்.

"மேலும், இதுபோன்ற தடைகள் பெண்களுக்கு அரசியலில் ஈடுபடுவதை கடினமாக்குகிறது.

"இருப்பினும், நான் அண்மையக் காலமாக பல இளம் பெண்கள் அரசியல் கட்சிகளில் இணைந்து அரசியலில் ஈடுபடத் தொடங்குவதை கவனித்து வருகிறேன்.

"மேலும், நமது இளம் பெண்கள் தைரியமாகவும் துணிச்சலாகவும் தங்கள் கருத்தைப் பேச முன் வர வேண்டும். அவர்கள் அரசியலில் ஈடுப்படுவதன் வாயிலாக பெண்கள் மற்றும் ஆண்களுக்கும் பயனளிக்கும் கொள்கை உருவாக்கத்தில் பங்கேற்க உயர் மட்டத்தில் போதுமான பெண் பிரதிநிதிகள் இருக்க முடியும்," என்று சோங் எங் விளக்கமளித்தார்.

செய்கிகள்

4

இதற்கிடையில், ஐஸ்லாந்தின் நீதித்துறை அமைச்சராக இவ்வளவு இளம் வயதில் நியமிக்கப்பட்டதன் அனுபவங்களையும், ஒரு பெண்ணாகவும் அஸ்லாக் பகிர்ந்து கொண்டார்.

"28 வயதில் (2019) நான் ஐஸ்லாந்தின் இளம் பெண் அமைச்சராக ஆனபோது, சில தரப்பினர் நான் மிகவும் இளமையாகவும், அனுபவமற்றவராகவும், ஒரு முக்கியமான தலைமைத்துவப் பொறுப்பை வகிக்க முடியாது என்றும், அதனால் அமைச்சராக எனது வேலையை திறம்பட செய்ய இயலாது என்றும் கூறினார்கள்.

"ஆயினும், எனது அமைச்சகத்தின் கீழ் செயல்படுத்தப்பட்ட கொள்கைகள் மற்றும் திட்டங்கள் மூலம் நான் அவர்களின் எண்ணங்கள் தவறு என நிரூபிக்க முடிந்தது.

"எனவே, அரசியலில் ஈடுபட விரும்பும் பெண்களுக்கு எனது சிறந்த அறிவுரை, இதுபோன்ற சூழ்நிலைகளால் சிக்கிக் கொள்ளாமல், அவர்களைப் புறக்கணித்துவிட்டு உங்கள் பங்கில் கவனம் செலுத்துங்கள், உங்களால் திறம்பட செயல்பட முடியும்.

ஜும் உரையாடல் அமர்வின் போது, மாநில வேளாண்மை மற்றும் உணவுப் பாதுகாப்பு, புறநகர் வளர்ச்சி மற்றும் சுகாதாரக் குழுவின் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டாக்டர் நோர்லேலா அரிஃபின் மற்றும் பினாங்கு மகளிர் மேம்பாட்டுக் கழகத் தலைமை நிர்வாக அதிகாரி ஓங் பீ லெங் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

இளைஞர்களின் வளர்ச்சியை மேம்படுத்த ஆறு உயர்கல்வி நிறுவனங்களுடன் ஒருங்கிணைப்பு

பினாங்கு இளைஞர் மேம்பாட்டுக் கழகம் (PYDC) மாநிலம் மற்றும் நாடு முழுவதும் உள்ள இளைஞர்களுக்கு அங்கீகாரம் அளிக்கும் வகையில் பினாங்கில் உள்ள ஆறு உயர்கல்வி நிறுவனங்களுடன் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திட்டுள்ளது.

அவை Peninsula கல்லூரி, DISTED கல்லூரி, Advanced Tertiary கல்லூரி, INTI கல்லூரி, IPK கல்லூரி மற்றும் பினாங்கு MSU கல்லூரி ஆகிய ஆறு உயர்கல்வி நிறுவனங்கள் இடம்பெறுகிறது.

புரிந்துணர்வு ஒப்பந்த பரிமாற்றத்தை நேரில் பார்வையிட்ட மாநில இளைஞர் மற்றும் விளையாட்டு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சூன் லிப் சீ பேசுகையில், மாநில அரசு இளைஞர்களின் வளர்ச்சிக்கு எப்போதும் முக்கியத்துவம் அளிக்கும், என்றார்.

"2012 முதல், சமூக ஈடுபாடு, இளைஞர் வேலைவாய்ப்பு, பொதுஅறிவு பரிமாற்றம் தொடர்புடைய மற்றும் பிற இளைஞர் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் வழிநடத்தி பல்வேறு வழிகளில் அவர்களை மேம்படுத்த பினாங்கு இளைஞர் மேம்பாட்டுக் கழகம் இளைஞர்களுடன் பக்கபலமாக நிற்கிறது. "மாநில அரசு, பினாங்கு இளைஞர் பினாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகம் மூலம், மாநிலக்கை வளர்ச்சி பெற்ற ஒரு மாநிலமாகவும்; முற்போக்கான வடிவமைக்கும் முயற்சியில் சமுதாயத்தை என்று PYDC உறுதிபூண்டுள்ளது," தலைவரான சூன் கூறினார்.



இளைஞர்களின் வளர்ச்சியை மேம்படுத்த ஆறு உயர்கல்வி நிறுவனங்களுடன் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திட்டதை ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சூன் லிப் சீ பார்வையிட்டார்.

இன்றைய இளைஞர்கள் பொது அறிவை வளர்ப்பதற்கு வாழ்நாள் முழுவதும் கற்றலுக்கான முயற்சியைக் கொண்டிருக்க வேண்டும், என்றார்.

"உங்கள் திறன்மிக்க கல்வியைக் கற்றுக்கொள்வதற்கும் மேம்படுத்துவதற்கும் இது உங்களுக்கு வாய்ப்பு கிடைக்கும் இடமாக இருக்க வேண்டும். நீங்கள் புத்தாக்கத் திறனுடன், ஆக்கப்பூர்வமாகச் சிந்தித்து, ஒரு குழுவுடன் இணைந்து பணியாற்றவும், சிக்கலைத் தீர்ப்பதற்கான சிறந்த தீர்வைக் கண்டறியவும் ஒரு சிறந்த வாய்ப்பாக அமையும்.

"திறன்மிக்க சிந்தனை ஆற்றல் இது உங்கள் எதிர்கால வேலைவாய்ப்பிற்கு உதவியாக இருக்கும். கல்வி கற்பதற்கான பயணத்திற்கு எல்லையே இல்லை.

"உலகளாவிய வரைப்படத்தில் பினாங்கு மாநில இளைஞர்களைத் திறன்மிக்கவர்களாக நிலைநிறுத்த வேண்டும். எனவே இளம் கல்வி தலைமுறையினருக்கு தரமானக் வாய்ப்புகளை தொடர்ந்து மற்றும் பினாங்கில் வழங்குவதற்கு உள்ள பல உயர்கல்வி நிறுவனங்களுடன் இணைந்து முனைகின்றோம்," பணியாற்ற நாங்கள் என்று சூன் மேலும் விவரித்தார்.

இளைஞர்கள் தொழிற்கல்வி பயிற்சி வாய்ப்புகளைப் பெறுவதற்கும் அவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்புகளை வழங்குவதற்கும் இந்த ஒத்துழைப்பு ஒரு கருவியாக திகழும் என்றும் மேலும் கூறினார்.

இதற்கிடையில், PYDC பொது மேலாளர் டாக்டர் க்வீ சாய் லிங் கூறுகையில், PYDC இளைஞர்களின் இணக்கத்தன்மை, திறன் மற்றும் அவர்களின் வேலைவாய்ப்பை மேம்படுத்தும் பொருட்டு ஆறு உயர்கல்வி நிறுவனங்களுடன் அதன் குறிக்கோளையும் இலக்கையும் பகிர்ந்து கொள்கிறது, என்றார்.

"மாணவர்களின் கற்றல் கற்பித்தல் மேம்படுத்த வேண்டும் அனுபவத்தை தன்னார்வத் எனவே, சமூக ஈடுபாடு, தொண்டு, கல்வி, இளைஞர் வேலைவாய்ப்பு, அறிவு மற்றும் திறன் பரிமாற்றம், பினாங்கு நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் பிற இளைஞர் தொடர்புடைய ஆலோசனைகள், பேச்சு அல்லது கருத்தரங்குகள் போன்றவற்றில் நமது இளைஞர்களை வடிவமைப்பதிலும் மேம்படுத்துவதிலும் இணைந்து பணியாற்ற முடியும்," என்று நம்பிக்கைத் தெரிவித்தார்.

இயங்கலை பட்டறையில் இந்த ஹேமலதா முருகையா (INTI கல்லூரி பினாங்கு தலைமை நிர்வாக அதிகாரி) பேராசிரியர் டாக்டர் விக்னேஸ்வரன் நாயர் (DISTED கல்லூரி தலைவர்); சூ சுவான் சின் (IPK கல்லூரி முதல்வர்); லிண்டா கிறிஸ்டபெல் பெலிக்ஸ் (Advance Tertiary கல்லூரி தலைமை நிர்வாக அதிகாரி); பேராசிரியர் டாக்டர் இயன் பாஷ்பி (தீபக்கற்ப கல்லூரி குழுத் தலைவர்) பேராசிரியர் ஜலீல் டாக்டர் அப்துல் கசாலி (MSU கல்லூரி தொழில்துறை இணைப்புகள் & தொழில்முனைவர் துணைத் தலைவர்) ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

5 செய்திகள்

2022 வரவு செலவு திட்டம் மக்கள் நலம் பேணும் திட்டமாக அமைய வேண்டும்



பினாங்கு மாநில சட்டமன்றம்.

கோவிட்-19 தொற்றுநோய் தாக்கம் இன்னும் மக்களின் வாழ்வாதாரத்தைப் பாதித்து, சுகாதாரத்திற்குப் பொகு பெரும் சவால்களை ஏற்படுத்துவதால், பினாங்க சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், பொது மக்கள் பங்குதாரர்கள் மற்றும் அடுத்த ஆண்டுக்கான வரவு செலவு திட்டம் 'நலமிக்க' திட்டமாக தாக்கல் செய்யப்படும் என எதிர்பார்க்கிறார்கள்.

எதிர்பாராத சுகாதார நெருக்கடியால் அதிகமான துறைகள், வணிகம் நிலையற்ற சூழலில் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே, அனைவரும் சிறந்த வரவுசெலவு

திட்டத்தை எதிர்பார்க்கின்றனர். பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் இத்தொற்றுநோய் அனைவருக்கும் பெரும் பாதிப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளதாக முத்துச் செய்திகள் நாளிதழுக்கு அளித்தப் பேட்டியில் இவ்வாற கூறினார்.

மேலும் கருத்துரைத்த குமரேசன், கோவிட்-19 தொற்றுநோயால் அதிகம் பாதிப்படைந்த சுற்றுலாத் துறைக்கு அடுத்தாண்டு வரவுசெலவு திட்டத்தில் முக்கிய ஒதுக்கீடு வழங்கி அதனை புதுப்பிக்க வேண்டும் என கேட்டுக்கொண்டார்.



"சுற்றுலாத் துறையைச் சேர்ந்தவர்கள்

மகிழுந்து மற்றும் சுற்றுலா

ஓட்டுநர்களுக்கு நிதி உதவி

இத்துறையை

உறுதுணையாக

குறிப்பாக மூன்று சக்கரவண்டி ஓட்டுநர்கள்;

ஆகியவை

இருக்கும். "மேலும், அடுத்தப்படியாக சிறு

வலுவடைய

சுற்றுலா

பேருந்து

மேலும்

வமங்குதல்

பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன்.

நடுத்தர நிறுவனங்கள் (SME) வெகுவாக பாதிப்படைந்த நிலையில் அவர்கள் மீண்டும் வணிகத்தைத் தொடங்குவதற்கு, அவர்களின் வளாகத்தில் உள்ள பொது வசதிகளை மேம்படுத்த, சிறு கடனுதவித் திட்டம்; மானியங்கள் வழங்க மாநில அரசு அடுத்தாண்டு வரவு செலவு திட்டத்தில் முனைப்புக் காட்ட வேண்டும்.

"மாநிலத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சி மற்றும் வருமானம் ஈட்டுவதில் SMEகள் முக்கியப் பங்காற்றுகின்றன.

"இந்த SMEகள் இல்லாமல், மாநிலத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சி குன்றிவிடும். எனவே, தாக்கல் செய்யப்படும் வரவு செலவு திட்டத்தில் பொருளாதாரத் துறையை ஊக்குவிக்கப்பட வேண்டும்.

"தொழில்நுட்ப முன்னேற்றத்தைத்

உதவ வேண்டும். தழுவ அவர்களுக்கு உதாரணமாக உணவகங்களில் தொழிலாளர் பற்றாக்குறையைச் 'ரோபோ சமாளிக்க சர்வர்கள்' உருவாக்க கடனுதவி அல்லது மானியம் அண்மையில் வழங்குதல். இம்முயற்சி நாசி பினாங்கில் உள்ள கண்டார் உணவகத்தில் கொண்டுவரப்பட்டது இது வாடிக்கையாளர்களிடையே பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றது.

"தொடர்ந்து, சிறு நடுத்தர நிறுவனங்கள் தவிர, சிறு தொழில் வணிகர்கள் மற்றும் அங்காடி வியாபாரிகளுக்கு நிதியுதவிகள் வழங்கி அவர்களின் வியாபாரத்திற்குப் பக்கபலமாக இருக்க வேண்டும் அங்காடி வியாபாரிகள், சிறுவணிகர்களின் மேம்படுத்த வாழ்வாதாரத்தை உதவிகள் இம்மாதிரியான பெரும் நன்மையை ஏற்படுத்தும்," என கோரிக்கை விடுத்தார்.

மேலும், பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினருமான அவர் பொதுச் சந்தை மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த வேண்டும் என்று நம்பிக்கைத் தெரிவித்தார்.

தொழில் நுட்பக் கருவிகளின் முக்கியத்துவத்தையும், இன்றைய டிஜிட்டல் மயமாக்கல் போக்கையும் அவர் வலியுறுத்தினார்.

"பல வசதிக்குறைந்த குடும்பங்கள் இணைய இணைப்பை அணுகுவதில் குறிப்பாக கிராமப்புறங்களில் சிரமங்களை எதிர்கொள்கின்றனர்,

"சமூக ஊடகங்களில் மக்கள் பங்கேற்பதை ஊக்குவிக்க இந்த அம்சத்தை மாநில அரசு கவனிக்கும், என்றார்.

"மேலும், முதியோருக்கான பொது வசதிகளை அரசு தொடர்ந்து பலப்படுத்த வேண்டும்," என்று குமரேசன் கூறினார்.

பி.எச்.சி 17 ஊழியர்களுக்கு விருது வழங்கி கௌரவித்தது

ஆயர் ஈத்தாம் - பினாங்கு கொடிமலை வாரியத்தில (பி.எச்.சி) நீண்ட கால சேவை ஆற்றிய அதன் 17 பணியாளர்களுக்கு விருது வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டனர்.

பினாங்கு கொடிமலை வாரியத்தின் முன்னேற்றத்திற்கு அதன் பணியாளர்களின் ஒத்துழைப்பும் அர்ப்பணிப்பும் மிக அவசியம் என விருது வழங்கும் விழாவில் கலந்து கொண்ட மாநில முதல்வர் சாவ் கொன் யாவ் இவ்வாறு கூறினார்.

"பினாங்கு கொடிமலை சிறந்த சுற்றுலாத் தலப் பட்டியலில் இடம்பெறுவதால் அதன் நிறுவனமான பி.எச்.சி சில ஏற்ற தாழ்வுகளை எதிர்நோக்குகிறது.

"இந்த பயணத்திற்கு அதிக அர்ப்பணிப்பு, தியாகம் மற்றும் விடாமுயற்சி தேவை. மேலும், ஒவ்வொரு பி.எச்.சி ஊழியர்களின் பங்களிப்பும் நிறுவனத்தின் உற்பத்தித்திறன், வருவாய் மற்றும் பாதுகாப்பிற்கு முக்கிய பங்கு வகிக்கிறது.

"அதிக அர்ப்பணிப்புள்ளம் கொண்ட பணியாளர்கள் பி.எச்.சி-ஐ அதிக உயரத்திற்கு கொண்டு செல்வதற்குக் கருவியாக திகழ்வார்கள்," என்று முதல்வர் கூறினார்.

பி.எச்.சி, ஃபனிகுலர் இரயில் சேவையை இயக்கும் ஒரு அமைப்பு மட்டுமின்றி, பினாங்கு மாநிலத்தின் பிரபல சுற்றுலாத் தளமாக விளங்குகிறது, என்று சாவ் கூறினார்.



நீண்ட கால சேவைக்கு விருது பெற்ற கொடிமலை ஊழியர்கள் மகிழ்ச்சியுடன் காணப்படுகின்றனர்.

"அவசரகால செயல் திட்டம் அடிக்கடி மேம்படுத்தப்பட வேண்டும். இதன் மூலம், எழும் பிரச்சனைகள் அனைத்தையும் சரியான முறையில் தீர்வுக்காண முடியும்.

உதாரணமாக, அண்மையில் ஏற்பட்ட ஃபனிகுலர் இரயில் சேவை தடையாகும்.

"மாநில் அரசு ஃபனிகுலர் இரயில் சேவை பயணிகளின் பாதுகாப்பிற்கு பி.எச்.சி குழுவினர் முன்னுரிமை அளிக்க வேண்டும் என்று விரும்புகிறது. பினாங்கு ஃபனிகுலர் இரயில் சேவை இம்மாநிலத்தின் சுற்றுலாச் சொத்தாக திகழ்கிறது," என்று அவர் மேலும் கூறினார்.

பினாங்கு கொடிமலையின் சுற்றுச்சூழல் அமைப்பு மற்றும் பசுமையைக் கருத்தில் கொண்டு அதன் வசதிகளை மேம்படுத்துவதில் பி.எச்.சி-யின் முயற்சிக்கு சாவ் பாராட்டினார்.

"தற்போது பினாங்கு கொடிமலை மேல்நிலையத்தை மேம்படுத்தும் திட்டமானது(நான்காம் கட்டம்) இந்த மலைக்கு வருகையளிக்கும் சுற்றுலாப்பயணிகளுக்கு சிறந்த அனுபவத்தை வழங்குவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

இந்நிகழ்ச்சியில் 10 ஆண்டுகால சேவை விருதைத் தவிர, தொற்றுநோய் காலத்தில் பினாங்கு மலை சீராக இயங்குவதை உறுதிசெய்வதில் சேவையாற்றிய பி.எச்.சி ஊழியர்களுக்கு சிறப்பு விருதுகளும் வழங்கப்பட்டன.



கொடிமலை ஊழியர் தனது விருதை காண்பிக்கிறார்.

முத்துச் செய்திகள் டிசம்பர் 1–15, 2021



நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் மற்றும் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ தீபாவளிக் கொண்டாட்டத்தை முன்னிட்டு ஜெலுத்தோங் வட்டார பொது மக்களுக்கு உணவுக்கூடைகள் வழங்கினர்.

பினாங்கு தடகள தொழில் கல்வி (PACE) திட்டத்தின் மூலம், 62 மாநில விளையாட்டு வீரர்கள் மாதிரி காசோலையை பெற்றுக் கொண்டனர்.



பினாங்கு தெக் டோம் மீண்டும் பொதுமக்கள் பயன்பாட்டுக்குத் திறக்கப்பட்டுள்ளது.

பினாங்கு இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி கடற்கரை ரீ முனீஸ்வரர் ஆலய நிர்மாணிப்புப் பணிகளை நேரில் சென்று பார்வையிட்டார் (உடன் எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர்களான டேவிட் மார்ஷல் மற்றும் ஜேசன் ராஜ்; எம்.பி.கே.கே தலைவர் ரூ சங்கர்).



பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி கம்போங் பாக் அபு, லோரோங் குபுர், கம்போங் பங்காளி ஆகிய பகுதியில் வாழும் பொது மக்களுக்கு உணவுக் கூடைகள் வழங்கினார். மாநில ஆளுநர் துன் டத்தோளு் உத்தாமா துன் அஹ்மத் ஃபுஸி அப்துல் ரசாக் மற்றும் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி ஆகியோர் பினாங்கு பொது நூலகக் கழகம் (PPAPP) மற்றம் பினாங்கு காற்பந்து சங்கம் (FAP) நிறுவப்பட்ட 100வது ஆண்டு விழாவை முன்னிட்டு நடத்தப்பட்ட கண்காட்சியில் கலந்து கொண்டனர்.



				1 – 15, 2021 BULET
Nama ADUN	No Tel/ No Faks	NAMA ADUN	No Tel/ No Faks	NAMA ADUN PEMBANGKANG
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkonyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218	N.38 BAYAN LEPAS YB Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976	N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah N.02 BERTAM
N.03 PINANG TUNGGAL YB Dato' Ir. Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman	(T) 04 - 575 6526 (F) 04 - 575 6526	N.39 PULAU BETONG YB Haji Mohd. Tuah Ismail	(T) 04 - 866 0214	YB Khaliq Mehtab Mohd. Ishaq N.04 PERMATANG BERANGAN YB Nor Hafizah Othman
N.16 PERAI YB Prof. Dr. P. Ramasamy ramasamy@penang.gov.my	(T) 04 - 383 9131 (F) 04 - 383 9131			N.05 SUNGAI DUA YB Muhamad Yusoff Mohd. Noor
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Boon Poh pheeboonpoh@penang.gov.my; pheeboonpoh@yahoo.com	(T) 04 - 262 0860 012 - 480 5495 (F) 04 - 261 8745			N.10 SEBERANG JAYA YB Dr. Afif Bahardin N.21 SUNGALACHEH
N.12 PENANTI YB Dr. Norlela Ariffin norlela.ariffin@gmail.com	(T) 04 - 538 2871 (F) 04 - 538 4871]		YB Zulkifli Ibrahim n21adunsgacheh@gmail.com N.40 TELUK BAHANG
N.15 PADANG LALANG YB Chong Eng <u>chong.eng@penang.gov.my</u>	(T) 04 - 530 3028 (F) 04 - 530 3028			YB Zolkifly Md. Lazim PEGAWAI PENYELARAS KADUN
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeepsinghdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 227 2464	DAP PENANG HQ dappg@streamyx.com	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514	N.01 PENAGA Aida Yusof Rawa aidayusofrawa@gmail.com
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Haji Abdul Halim Hussain pusatkhidmatn37@gmail.com	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442	PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115	N.04 PERMATANG BERANGAN Rosli Hasan
N.08 BAGAN JERMAL YB Soon Lip Chee	(T) 04 - 331 0163	-		N.05 SUNGAI DUA
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari	(T) 04 - 890 3866		(T)	Nobd. Taupek Abd. Rahman hajifek@gmail.com
N.34 PAYA TERUBONG YB Yeoh Soon Hin	(T) 04 - 827 8868 (F) 04 - 827 8868	Talian POLIS, AMBULANS, BOMBA	Kecemasan &	Perkhidmatan Awam JPJ
N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 04 - 227 7068 (F) 04 - 227 7068	& PENYELAMAT DIREKTORI TELEFON OPERATOR ANTARABANGSA	103 101	JPJ JABATAN PENDAFTARA
N.06 TELOK AYER TAWAR YB Mustafa Kamal mustafakamal.mkba@gmail.com	(T) 04 - 351 1732	HOTLINE MBPP ANGKATAN PERTAHANAN AWA	04-263 7637 M 04-228 9012	PENANG GLOBAL TOURIS TOURISM MALAYSIA KEPETAPI BUKIT BENDER
N.09 BAGAN DALAM YB Satees A/L Muniandy <u>n9.bagandalam@gmail.com</u>	(T) 04 - 305 4962	BIRO PENGADUAN AWAM SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI PBA (PUSAT PANGGILAN 24 JAM	04-263 6893 04-262 1957) 04-255 8255	KERETAPI BUKIT BENDER FERI (GEORGETOWN) (BUTTERWORTH) JAMBATAN PP
N.11 PERMATANG PASIR YB Muhammad Faiz Bin Fadzil faizfadzilamanah@gmail.com	(T) 04 - 521 1106	KASTAM IMIGRESEN	04-262 2300 04-250 3419	JAMBATAN PP STESEN KERETAPI BUTTER
N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006	WCC (Women's Centre for Chai Pusat Perkhidmatan Wanita (Seber	rang)04-398 8340	KANAK-KANAK CAP
N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon <u>kllee78@gmail.com</u>	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442	EPF SOCSO	04-226 1000 04-238 9888	BEFRIENDERS PENANG PERPUSTAKAAN PP
N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung gooihsiaoleung@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001	Make Cov	id-19 Immur	nisation Programme
N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138			
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye jawi@dappg.org	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163		Wow,	
N.20 SUNGAI BAKAP YB Dr. Amar Pritpal Abdullah ybadunsungaibakapn20@gmail.com	(Т)		Our Penang 2030 vision gol	
N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng limguaneng@penang.gov.my	(T) 04 - 829 0614		world award	
N.24 KEBUN BUNGA YB Jason Ong Khan Lee <u>kebunbunga24@gmail.com</u>	(T) 04 - 826 5451 (F) 04 - 826 5451	P O		
N.25 PULAU TIKUS YB Lee Chun Kit pulautikus@dappg.org	(T) 04 - 228 5298 (F) 04 - 229 4294]	
N.27 PENGKALAN KOTA YB Gooi Zi Sen pengkalankota@dappg.org	(T) 04 - 250 1522 (F) 04 - 250 1523	=		
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim Iimsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630			
N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong batulancang@dappg.org	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422			
N.32 SERI DELIMA YB Syerleena Abdul Rashid 32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F) 04 - 659 5611			- <u>1</u> - Ella-
N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang <u>airitam@dappg.org</u>	(T) 04 - 829 9143	Alla		
N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062			
N 56 PANIAL IFREIAK				

N.36 PANTAI JEREJAK YB Datuk Seri Saifuddin Nasution Ismail

(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546

DECEMBER 1 – 15, 2021 BULETIN MUTIARA

No Tel/ No Faks

(T) 013 - 430 6400 (P) 04 - 576 7606

(T) 04 - 390 5109 (F) 04 - 390 5109

(21:

1

 \mathcal{C}

L

-

(T)

(T)

		YB Zulkifli Ibrahim n21adunsgacheh@gmail.com	(T)
		N.40 TELUK BAHANG YB Zolkifly Md. Lazim	(T)
		PEGAWAI PENYELARAS KADUN	No Tel/ No Faks
	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514	N.01 PENAGA Aida Yusof Rawa aidayusofrawa@gmail.com	(T) 019 - 338 2668
	(T) 04 - 397 0115	N.04 PERMATANG BERANGAN Rosli Hasan	(T) 010 - 468 5990
	(T)	N.05 SUNGAI DUA Mohd. Taupek Abd. Rahman hajifek@gmail.com	(T) 019 - 415 3850
Talian I	(ecemasan &	Perkhidmatan Awam	
MBA	999	JPJ	04-656 4131 04-398 8809
NGSA	103 101	JABATAN PENDAFTARAN	04-226 5161
VAN AWAN YAM N NEGERI NN 24 JAM)	04-263 6893 04-262 1957 04-255 8255 04-262 2300	PENANG GLOBAL TOURISM (PG TOURISM MALAYSIA KERETAPI BUKIT BENDERA FERI (GEORGETOWN) (BUTTERWORTH) JAMBATAN PP STESEN KERETAPI BUTTERWOR	04-261 0058 04-828 8880 04-210 2363 04-310 2377 04-398 7419
	04-250 3419 ge) 04-228 0342 ang)04-398 8340 04-226 1000	PERSATUAN PERLINDUNGAN KANAK-KANAK CAP BEFRIENDERS PENANG	04-829 4046 04-829 9511 04-281 5161

04-281 1108 04-229 8555 AN PP

amme a Success Yes, this shows we are on the right track

BULETIN MUTIARA december 1 – 15, 2021

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBSP 2021

MBSP 2021				
Nama	Telefon			
MBSP	04 - 549 7555			
Ahmad Rizal Abd. Hamid	019 - 464 6696			
Anuar Yusoff	016 - 461 6390 04 -507 5390			
Chee Yeeh Keen	019 - 455 7731			
Cheen Goon Hooi	012 - 402 0923			
David Marshel a/l Pakianathan	019 - 412 3397 04 - 399 6689			
Fahmi Zainol	018 - 232 2502			
Galaimani a/l Subramnian	012 - 534 1384			
Harryzan Yaakub	019 - 456 8484			
Heng Yeh Shiuan	016 - 261 2460			
Jason Raj a/l Kirupanantha	014 - 905 8113			
Mohd Saifullah Abd. Nasir	013 - 770 1001 013 - 503 3349			
Muhamad Suzuki Ahmad	0111 - 1119 4419			
Ng Yee Siang	010 - 562 2698			
Ngoh Cheng Hai	017 - 979 0933			
Noor Azuawati Ahmad	018 - 965 4559			
Norly Masitah Mohamed Noor	013 - 582 2503			
Ong Jing Cheng	012 - 758 3779 016 - 445 5709			
Ooi Boon Sheng	016 - 447 8320			
Ooi Yong Wooi	016 - 421 1196			
Tan Bee Hong	019 - 458 8321			
Tan Chee Teong	012 - 401 7718			
Tan Choo Eng	019 - 448 4344 04 - 323 2679			
Teh Chuann Yien	010 - 441 7749			
Zainuddin Mohamed	012 - 479 4200			

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan	Barat Daya		018 - 394 4537
3.	Lim Zheng Han	Seberang Perai Utara	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang,	011 - 1244 7167
4.	K. Nirmala	Seberang Perai Tengah	Tingkat 3, KOMTAR 04 - 650 5556	017 - 572 0272
5.	K. Viknesh Prabu	Seberang Perai Selatan		012 - 693 4786

Nota:

Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBPP 2021			
Nama	Telefon		
MBPP	04 - 259 2020		
Abdul Latif Mohamad	012 - 248 5016		
Ahmad Azrizal Tahir	019 - 541 4818		
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995		
Dr. Shahul Hameed Syed Mohamed	013 - 431 9384		
Francis a/l Joseph	012 - 474 3321		
Haji Mohamed Yusoff Mohamed Noor	019 - 413 8114		
Hari Krishnan a/I Ramakrishnan	010 - 505 5571		
Harvindar Singh a/I Darshan Singh	012 - 428 2250		
Kaliyappan a/l P. Renganathan	012 - 407 7276		
Lee Chee How	012 - 470 3389		
Lee Kim Noor	04 - 229 8382		
Lee Wei Seang	012 - 452 8305		
Muhamad Khairul Mohd Ali	012 - 542 0520		
Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369		
Nor Afni Md. Yusuff	019 - 547 8460		
Quah Boon Lim	017 - 462 2431		
Rodziah Abul Khassim	019 - 319 4840		
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075		
Tan Chiew Choon	019 - 470 4499		
Tan Hooi Peng	012 - 498 6212		
Tan Seng Keat	012 - 438 6191		
Tan Soo Siang	012 - 475 2453		
Theng Jie Wey	016 - 418 7108		
Wong Yuee Harng	016 - 439 9121		

EDITORIAL

Editors : Christopher Tan (English) Tan Kean Ming (Chinese) G. Revatic (Tamil)

Writers :

M. Tanushalini, Ong Kok Hoay, Edmund Lee, Muhamad Riadz Akmal and Kevin Vimal (English) Eng Kok Wei, Foong Chee Yin, Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese) J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :

Law Suun Ting, Alissala Thian, Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud, Noor Sifi Nabilah Noorazis, Chan Kok Kuan, Adleena Rahayu Ahmad Radzi and Muhamad Amir Irsyad Omar

> **Graphic Designers :** Idzham Ahmad Nasrul Amir Yahaya

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA, Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923 Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com



www.buletinmutiara.com
 buletinmutiara
 ChowKonYeow
 chowkonyeow
 @chowkonyeow

8 NEWS

Taman Areca shining model

Story by K.H. Ong Pix by Law Suun Ting

ENANGITES looking for another place to relax and socialise now can go to Taman Areca in Lebuh Sungai Pinang 7.

Calling it a fine model for idle open spaces in the state to be transformed into a beautiful recreation park, Chief Minister Chow Kon Yeow said the initiative to make Penang cleaner and greener was conceptualised in 2008.

Besides that, in August 2018, Chow launched the Penang2030 vision for a "Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation".

"I hope that parks like this will provide more options and benefits to the people to enjoy public infrastructure facilities for leisure and recreational activities, thereby creating a healthy and safe community,' Chow said in his speech before officiating the opening of Taman Areca on Oct 17.

He commended Penang Stadium Corporation and Open Spaces (SCOS) for successfully

creating Taman Areca, which was their pilot project.

He added the project was made possible by the public engagements conducted by Sungai Pinang assemblyman Lim Siew Khim, state Youth and Sports Committee chairman Soon Lip Chee, Penang Women's Development Corporation, Village Community Management Council and Penang Island City Council (MBPP).

He said the construction cost of the 3.2-acre park was almost RM1.52 million through open tender.

The Penang SCOS, he said, has a few projects in mind and one of them is to set up a Taman Rimba WoodHAVEN in

central Seberang Perai which would have camping facilities as well as programmes for family recreation.

Sadly, Penang SCOS executive director Mohamed Akbar Mustapha, who had put in a

lot of effort to make the Taman Areca project a reality, passed

Visitors taking a

park.

morning walk at the

away two days after the official

opening on Oct 19 apparently

day that he even asked MBPP

and the Seberang Perai City

Council (MBSP) to surrender

more assets to Penang SCOS,

which has obtained a total of

seven assets from both local

In his speech, Mohamed Ak-

bar, 61, said Taman Areca would

be a case study as a venue,

So exuberant was he on that

due to a heart attack.

councils thus far.

City and Better Life" when the World Cities Day is celebrated on Oct 31, 2022.

"This Taman Areca is like a mini Botanic Gardens, in the heart of town.

"We have planted 404 trees. including 30 species of Alma, and 25,059 shrubs with 45 species." Mohamed Akbar said.

He added that several types of native Penang trees, like Jelutong, Gelugor and Ara trees, have also been planted in the park.





Chow (centre), other state leaders and Mohamed Akbar (right) leaping with joy at the Family Square in Taman Areca.

DECEMBER 1 – 15, 2021 BULETIN MUTIARA

TAMAN ARECA IN NUMBERS

Location: Lebuh Sungai Pinang 7 Size: 3.2 acres Cost: RM1.52 million What's there: 404 trees, including 30 species of Alma, and 25,059 shrubs with 45 species. Also including several types of native Penang trees, like Jelutong, Gelugor and Ara trees, have also been planted in the park. Four Sonneratia **Caseolaris trees (Pokok** Berembang) or mangrove trees. Other components include Silver Garden, Butterfly Garden, Family Square,

So far, they have planted four Sonneratia Caseolaris trees (Pokok Berembang) or mangrove trees to test if fireflies can be attracted to them.

Other components in the park include Silver Garden, Butterfly Garden, Family Square, Outdoor Fitness Station and Children Playground.

The opening of Taman Areca was also a proud moment for Oong Choong Yang, 25, who won a prize of RM1,000 for being the winner in the park naming contest.

"I did some research and found that this area once had a lot of Areca trees, hence the name Taman Areca," said Oong, who works in a legal firm.

Also present at the event were Deputy Chief Minister 1 Datuk Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman, state executive councillor Datuk Abdul Halim Hussain, state Finance Officer Datuk Dr Mohamad Farazi Johari, Jelutong MP R.S.N. Rayer, Forest Research Institute Malaysia (FRIM) deputy director (Operations) Dr Noor Azlin Yahya, several state assemblymen and MBPP and MBSP councillors.

Shorter waiting time to get MBSP **business licence**

Story by Riadz Akmal

IRST-TIME business operators on the mainland can now expect to get their operating licence almost instantly with the introduction of a new licensing manual by the Seberang Perai City Council (MBSP).

MBSP mayor Datuk Rozali Mohamud (pix) said with the new manual, the council can now issue a business licence at a faster rate compared to 21 days previously.

"If there is nothing wrong with all the documents submitted by them, we will approve the licence instantly on the same day.

"But if it's not, then, they only need to wait about seven days for the application to be approved.

"Thus, first-time business operators will now be spared the hassle of having to wait for a longer period of time to get their business licences.

"With this new improvement,

we hope we can spur economic activities in Seberang Perai that is badly affected by the Covid-19 pandemic," Rozali said in his speech during the manual's launching ceremony at the MBSP headquarters building in Bandar Perda,

Bukit Mertajam on Oct 14.

Also present was Malaysia Productivity Corp (MPC) directorgeneral Datuk Abdul Latif Abu Seman.

Abdul Latif said the preparation of the new manual is the result of a collaboration between MBSP and MPC since 2016.

"Through the collaboration, we have finally managed to identify some critical and irrelevant procedures that can slow down the process of issuing an operating licence to the business operator," he said.



also Rozali thanked MPC for cooperation its and consultation in helping MBSP to prepare the new manual.

He said the new manual is a complete reference document for firsttime business operators to obtain more information

on how to apply for an operating licence.

"It explains in detail to them about the requirements and rules that need to be understood before applying for a business licence.

"To know the details of the new manual, the public can go to MBSP official website at https://www.mbsp.gov.my/

"They can also contact MB-SP's Licensing Department at 04-5497685 or email to helpdesklesen@mbsp. gov.my for further details," he added.



Logason (second from left) receiving the cheque from Ramkarpal for the temple's upgrading work.

Hindu temple receives monetary aid

THE Persatuan Penganut Dewa Arulmigu Om Sakthi Muniswarar received RM26,000 from Bukit Gelugor MP Ramkarpal Singh for the upgrading and renovation works of their temple as well as the community hall.

Ramkarpal, who presented the contribution to the temple management, said the amount donated would be used for the painting works of both the temple and its community hall.

"The renovation work is almost done and is expected to be completed in two months. We will be coming here again to check on its progress," Ramkarpal said after presenting the cheque to temple chairman Logason Ramaiah on Oct 18.

Also accompanying Ramkarpal during the cheque presentation ceremony was Batu Uban assemblyman A. Kumaresan.

Meanwhile, Logason said the

total cost of the renovation and upgrading work is RM670,000. He also encouraged all Penangites to utilise the hall to organise various events.

"We are offering a reasonable rate for all Penangites to use the community hall for events such as weddings and even to conduct tuition classes for the community. For those charitable events, we will be only imposing minimal charges.

"Besides that, we are also in the midst of setting up a Digital Library at another portion of the hall.

"The Digital Library will most probably be opened by next March. The public can enjoy its service without any charges as we want especially our youngsters to benefit from it.

"YB Kumaresan has promised to contribute five laptops for our Digital Library project,"added Logason.

Penang now has 36,000 parking bays with smart sensors

THE installation of smart sensors for designated parking bays under the Penang Smart Parking (PSP) initiative for both the local councils has been completed.

State Local Government, Housing, Town and Country Planning Committee chairman Jagdeep Singh Deo said a total of 36,000 parking bays have been installed with smart sensors - 12.000 under the care of Penang Island City Council (MBPP) and 24,000 under Seberang Perai City Council (MBSP).

'The completion of the installation of smart sensors has provided a more efficient parking system for motorists in Penang.

"I would like to thank the PSP system operator HeiTech Padu Berhad for successfully

completing the installation work," Jagdeep said during a press conference held near City Hall on Oct 22.

He said the PSP project was also conferred the gold medal at the Regional Team Excellence Innovation Showcase (RISTEx) award presentation ceremony in September. The event was organised by the Malaysia Productivity Corporation.

"I would like to congratulate the state secretariat office for having won the gold medal at the RISTEx.

"The programme saw the participation of teams from the local government division, MB-PP and MBSP," Jagdeep said.

The teams also took part in the upcoming 'Annual Productivity and Innovation Showcase (ArISe) 2021' in November.



Jagdeep (centre, in white) giving the thumbs-up after announcing the accolades received by the PSP project.

The team had earlier won a gold medal in Mini Team Excellence Innovation Showcase (MTEx) held in July which qualified them to participate in RISTEx.

Besides these awards, Jagdeep said the PSP project has also emerged as the champion at the "Inovasi Blast Kerajaan Negeri Pulau Pinang 2019" competition as well as bagging the award at the "Malaysia Technology Excellent (MTEA) Award 2020" for the Smart IOT -Transportation category.

"It also won the gold medal under the 'Smart Mobility category for the World Smart Sustainable Cities Organization (WeGO) Award'.

"The PSP project has indeed drawn the attention of other states in Malaysia as well as attained recognition internationally.

"As of Oct 15, the PSP system has received over whelming response with a total of 643,996 people downloading its app and 135,130 active users." he said.

Jagdeep also shared that the state government has thus far completed a total of 36 smart initiatives, besides having 26 ongoing smart initiatives and 18 upcoming ones.

"We are the most advanced state in the northern region.

"Thus, the state government is aiming to become the first state to complete a total of 100 smart initiatives by the end of this year," he said.

10 NEWS

DECEMBER 1 – 15, 2021 BULETIN MUTIARA

Astaka Perda scores a first in Seberang Perai

Pix by Muhamad Amir Irsyad Omar

HE Astaka Perda Food Court in Bandar Perda is now equipped with free WiFi access and cashless readers.

Seberang Perai City Council (MBSP) mayor Datuk Rozali Mohamud said the food court has become the first food complex on the mainland to be installed with free Internet connection.

"It is the first of its kind in Seberang Perai. The smart initiative is a joint collaboration with Mutiara Smart Sdn Bhd (free WiFi) and E-wallet company, Boost, for cashless transactions.

"The main objective is to enhance digitalisation for business transactions among traders as well as encouraging people to adapt to digital platforms and head towards a cashless society.

"The WiFi access at the food court can be used by all traders and customers for free without any conditions and can be accessed by 150 users at any one time with a speed of 50Mbps and also with unlimited quota.

"At the same time, MBSP

is also planning to have more strategic partnerships with any broadband service provider so that this free WiFi initiative can be further expanded in all other MBSP-owned premises, including public markets and food complexes," Rozali said in his speech before state Local Government, Housing, Town and Country Planning Committee chairman Jagdeep Singh Deo officiated the launching ceremony at the food court on Oct 12.

Jagdeep commended the city council for coming up with the smart initiative.



Rozali (left) and Jagdeep showing a tablet that is connected to the free internet service at the food complex.

"It is in line with the Penang2030 vision of a 'Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation'.

"The use of cashless transactions can also provide various benefits to the traders and consumers.

"As an example, we can minimise the risk of Covid-19 infections when there is less physical contact during payment transactions. "We can also reduce the risk of receiving counterfeit or damaged money.

"Thus, I would like to urge all traders and the public to opt for cashless transactions in their daily businesses.

"At the same time, the state government will also keep empowering the community through its various economy digitalisation initiatives," he said.

Penangite living her dream as 2021 Miss Teen Universe finalist

IT was not an overnight desire but pure passion that was developed at a tender age of five for Penang-born student Dheper Teh (*pix*) who will represent Malaysia at the 2021 Miss Teen Universe.

Dheper, 19, who is pursuing her diploma in business studies at INTI International College Penang, told Buletin Mutiara that modelling is something she has been passionate about since young.

"And when I was 15, I was very sure that modelling was going to be a very important part of my life. That was when I decided to study and familiarise myself even more with modelling.

"It was a very special moment for me after being nominated as one of the finalists at the 2021 Miss Teen Universe.

"I am even more e x c i t e d k n o w i n g that I will be able to represent my country at such a stage. "This will

be a fantastic platform for me

to showcase the tremendous culture, tradition and uniqueness of my beautiful Malaysia," Dheper said during a recent phone interview.

Several reports online had recently claimed that the international pageant, which was initially scheduled to happen on Nov 6 this year in Dubai, United Arab Emirates, has been postponed to next year.

Behind every smile, there must have been a sad

history that probably went unheard or untold.

For Dheper, growing up with a great amount of liking for modelling was never an easy task.

> According to her, she was

put through multiple difficult situations and often, the encounters have been ones to forget due to the damage it has left on her physical and emotional being.

"I am not as tall as other beauties in this industry, and it was often the one element that people used to bring me down, inflicted emotional pain on me, but I refused to stay down.

"Not only my height, but I was even mocked for my ethnicity (Dheper is of Chinese-Indian parentage.) It was disgusting to encounter it, but surprisingly, it gave me the strength to go on and here I am today, so proud of how I have turned the tables against the people who once criticised me.

"Overcoming these challenges were not easy, but with the support I gained from my family members and friends, I was able to pull through," Dheper said.

When asked about her role model, she said it was none other than the famous Bollywood actress Priyanka Chopra.

Dheper's goal in life is to become Miss Universe one day, and she is confident that with the track she's on now, it is very much within touching distance.

"I will also do my part as a responsible citizen by giving back to the community and by lending a hand to assist the needy in my community," she added.

Pin Xie, Siti Safura win chess event for differently abled

LOO Pin Xie of Penang and Siti Safura Jaafar of Negri Sembilan won the Open and Ladies titles respectively in the first Online Lions International Chess (for the differently abled community) 2021 recently.

Pin Xie, who captured the FIDE Online Junior Cup for Under-20 players with disabilities in June last year and bagged a silver at the Asian Junior Para Chess Championships 2021 in August this year, continued to show his winning form.

The 16-year-old pocketed RM500 for his Open category success. Muhammad Ikmal Faiz Ab Rahman finished runner-up to claim RM300, while Wong Yi Heng took third spot to win RM200. The fourth spot went to Ahmad Nazmi Md Nizam, who received RM100.

Siti Safura won RM300, ahead of Yee Jin Lim (RM200), Siaw Lan Thoo (RM100) and Cindy Yeo Siaw Hui (RM60).

The tournament, which was jointly organised on Oct 9 by the Lions Clubs of Penang – Lions Club Penang Armenian, Lions Club Georgetown Island and Lions Club Tanjung Sri Pinang – drew participants from Sarawak, Johor, Kuala Lumpur, Selangor, Negri Sembilan, Pahang, Melaka, Kedah, Kelantan and Penang.

It was supported by the Kiwanis Club of Penang Central and managed by Penang Chess Association (PCA) with assistance from Malaysian Chess Federation (MCF).

Penang State Sports Council (PSSC) director Harry Chai thanked all the parties involved for making the event a success.

PCA president See Swee Sie expressed her gratitude to the new sponsors Bio Care Supplements Worldwide Manufacturing Sdn Bhd and her fellow Malaysian Chess Federation (MCF) vice-president Abang Mohamed Reduan from Sarawak for helping to mobilise participation for the event. She added that she was also thankful to PSSC, state government, all the Lions clubs involved and MCF for their assistance.

BULETIN MUTIARA december 1 – 15, 2021 NEWS 11 5 Hadiah Saguhat Pertama: RM350 Kedua: RM250 Ketiga: RM150 Hadiah: E 8 m NEM Ð C Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 04-250 3322 / 04-650 5375. Alamatkan semua borang penyertaan kepada: Mewarna : Peraduan dibuka dari 1 Oktober 2021 hingga 31 Disember 2021 Keputusan pengadil adalah muktamad. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah. Penganjuran kolaborasi bersama Buletin Mutiara dan Penang Green Council. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah. 4. Peserta boleh menghantar seberapa banyak penyertaan. Ę Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik - Mewarna, E C 3. Hanya borang penyertaan sah boleh digunakan. E Ð Hasil lukisan akan menjadi hak penganjur. Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang. BE සි Ferma & Syarat Peraduan: ŝ PENANG GREEN COUNCIL (Bimbit): No. My Kid/ Kad Pengenalan: Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga: Sila isi butiran berikut: No. Telefon : (Rumah) Alamat: Emel: Nama :

Bakat Si Cilik - Mewarna 3/2021

珍珠快讯

印尼巴里岛旅业整装待发 与槟合作展双边旅游发展

*Bali THE ISLAND OF GODS

■报导:**冯芷芸** ■摄影:**罗孙庭/ 印尼驻槟总领馆提供照片**

大学为"诸神之岛"的印尼巴厘岛,在历经近两 在的沉寂后,随着印尼政府宣布巴厘岛10月14 日重新开放后,当地旅业也迎来曙光。

同时,印尼巴厘岛政府旅游办公室也乐于探讨及 研究与槟城在未来展开合作的机会,促进双边旅游 发展。

为促进两地交流,印尼驻槟城总领事馆日前举办 线上巴厘岛简介与交流会(Virtual FAM Trip),讨 论槟城和巴厘岛未来合作潜能,并希望马来西亚和 印尼边境能尽快重新开放,让双方旅游业尽速恢复 生机。

出席者包括槟州旅游及创意经济委员会办公室代 表、槟州环球旅游机构总经理黄茁原、巴厘岛政府 旅游办公室主任布都阿斯塔瓦(Ir. I Putu Astawa)、 印尼驻槟总领事邦邦苏哈托(Bambang Suharto)、 印尼驻槟城领事馆负责经济事务的领事吉吉(Kiki Tjahjo Kusprabowo)、槟州政府通讯组主任暨槟州首 席部长新闻秘书叶丽云,以及《珍珠快讯》采访团 队等人。

布都阿斯塔瓦: 提升两个岛屿知名度

巴厘岛政府旅游办公室主任布都阿斯塔瓦说,印 尼政府,特别是巴厘岛旅游部非常愿意与槟城在旅 游业,以及其他相关领域探讨合作的潜能,以进一 步提升这两个岛屿的知名度。

"巴厘岛和槟城,双方都在世界旅游胜地中享誉 国际,因此我们希望可以进一步展开和探讨与槟城 合作的机会。"

他说,巴厘岛目前正在为迎接国际游客和复苏 旅游业作出准备,目前已经开放予19个国家入境旅 游,同时希望能在不久后迎接来自马来西亚及槟城 的旅客。

"19个国家分别是中国、印度、日本、韩国、新 西兰、意大利、法国、西班牙、葡萄牙、挪威、瑞

典、波兰、匈牙利、列支敦士登、沙特阿拉 伯、阿拉伯联合酋长国、卡塔尔、巴林和科 威特。开放予这些国家主要是因为该国的新 冠确诊病例较低。"

他说,入境巴厘岛的旅客必须完成第二剂 新冠疫苗接种满14天,同时须购买价值不低 于10万美元的医疗保险。入境时新冠病毒检 测阴性者只需隔离5天,隔离费用则须自行承 担。

询及巴厘岛对境外游客开放后,所接获的 国际航班次数与反应,对此,布都阿斯塔瓦 表示,抵达巴厘岛的国际航班暂未恢复,因 此目前尚未接到任何国际航班,预计需要一 个月的时间来准备空中交通情况,大约11月



中旬至12月将会陆续开始迎接境外旅客。

虽然我国和印尼边境目前仍处于关闭状态,但布 都阿斯塔瓦也表示,马来西亚在2019 年被列为到访 印尼游客人数最多的东南亚国家之一。

巴厘岛美丽景观拥独特风情

会上, 布都阿斯塔瓦也特别介绍了巴厘岛的著 名旅游胜地, 包括海神庙(Tanah Lot)、圣泉寺 (Tirta Empul Temple)、乌布(Ubud)、京打马尼 火山(Kintamani)、德哥拉朗梯田(Tegalalang Rice Terrace)、水神庙(Pura Ulun Danu Bratan)、象窟 (Goa Gajah)与乌鲁瓦图寺(Uluwatu Temple)等 等。

美丽的巴厘岛岛屿,连绵的山脉景观、美丽的海 岸线和沙滩、郁郁葱葱的水稻梯田和壮丽火山以及 充满独特风格的人文风情,令人不禁想立即飞往体 验当地风土人情。

槟州政府旅游部代表与新闻采访团队,在印尼驻 槟总领事牵线下,与巴厘岛政府旅游办公室进行线 上访问与对话。

邦邦苏哈托: 探讨两地政府合作潜能

印尼驻槟总领事邦邦苏哈托(Bambang Suharto)



"以旅游业为主的巴厘岛,疫情期间遭受了严重的影响,因此我们目前主要的责任就是推广当地旅游,尽速让当地旅游业恢复以往蓬勃的景象。"

他说,虽然马来西亚国际边境尚未开放,但我 们希望槟城和巴厘岛两个著名旅游城市之间会有直 飞航班。

"印尼从7月份每日5万6000宗确诊病例降至目前每日约2000宗确诊病例,而大马每日确诊仍在5000左右,但以第一和第二阶段的患者居多,为此我们希望随着病例的下降,能早日开放双方边境。"

他说,根据早前大马外交部长访问印尼时,双 方亦针对"绿色旅游泡泡计划"进行讨论,同时通 过个别国家的监测应用程式,即MySejahtera(马 来西亚)与 PeduliLindungan(印尼)探讨共同承 认冠病疫苗接种证书。

"虽然还未获得进一步的消息,但这是一个好预兆,为此我们可以为新常态和接下来的计划做好准备。"

黄茁原冀未来有槟直飞航班

槟州环球旅游机构总经理黄茁原则表 示,希望在将来能有从槟城国际机场有直 飞巴厘岛的航班,游客就无需舟车劳顿到 吉隆坡国际机场转机。

"有了直飞航班, 槟城可成为巴厘岛或 澳大利亚等外国游客的中转站、促进双方 旅游。"

他说,这对北马地区游客提供便利,若 他们想要飞往巴厘岛旅游,则无需先前往 吉隆坡,可直接从槟城出发,进而促进两 个城市旅游业复苏。

巴厘岛国际机场采取严密防疫措施。



Disiar oleh Kerajaan Negeri Pulau Pinang